

CODE OF CONDUCT

จรรยาบรรณ

2023

AIRBUS

AIRBUS

สารบัญ

สารจากประธานเจ้าหน้าที่บริหาร	2
สารจากคณะกรรมการบริษัท	4
จรรยาบรรณนี้ใช้กับใคร	4
บทบาทของจรรยาบรรณในธุรกิจของเรา	4
คำชี้แจงพันธกรณีในการจัดการควบคุมการส่งออก	5
SPEAK UP (พูดออกมา)	6
การตั้งคำถาม	7
ค่านิยมหลักของแอร์บัส	8
บุคลากรของเรา	10
ความเป็นผู้นำ	12
สุขภาพและความปลอดภัย	14
ส่งเสริมคนที่มีความสามารถผ่านการหลอมรวมและยอมรับความหลากหลาย	16
สิทธิมนุษยชน	18
แรงงานสัมพันธ์	20
ผลกระทบต่อชุมชน	22
ความซื่อสัตย์ทางธุรกิจของเรา	24
การต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต	26
การทำงานกับบุคคลภายนอก	30
การต่อต้านการฟอกเงินและการหนีภาษี	34
การจัดการผลประโยชน์ทับซ้อน	36
การควบคุมการส่งออก	38
การแข่งขันอย่างยุติธรรม	40
การใช้ข้อมูลภายใน	42
ผลิตภัณฑ์ ทรัพย์สิน และข้อมูลของเรา	44
ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์	46
สิ่งแวดล้อม	48
การปกป้องทรัพย์สินของเรา	50
การเก็บรักษามันที่ถูกต้อง	52
เป็นส่วนหนึ่งของข้อมูลและจริยธรรมทางดิจิทัล	54
การจัดการการสื่อสารของเรา	56

“หลักเกณฑ์ สำหรับอนาคต...”



เรียน พนักงานทุกท่าน

ภายในแอร์บัสมีเครื่องประสานอย่างหนึ่งที่ปฏิเสธไม่ได้ ซึ่งรวมเราทุกคนเป็นหนึ่งเดียวกัน นั่นคือความหลงใหลในผลิตภัณฑ์ของเรา ความหลงใหลและคุณภาพของผลิตภัณฑ์ของเราเป็นรากฐานของความสำเร็จในช่วง 50 ปีที่ผ่านมา ได้สร้างชื่อเสียงที่มั่นคงแข็งแรงของเราไปทั่วโลก แบรินแอร์บัสยึดมั่นในจิตวิญญาณที่กล้าหาญ และสร้างสรรค์ที่ยากจะพบได้ในอุตสาหกรรมอื่นๆ

ขณะที่การสร้างชื่อเสียงที่ดีต้องใช้เวลาลดชีวิต หากกลับใช้เวลาเพียงครู่เดียวในการทำลายมัน การตัดสินใจที่ไม่ดีครั้งเดียวอาจทำลายแบรนด์ของเราได้ ในช่วงเวลาที่ท้าทาย เราต้องย้ำจุดยืน และแสดงให้เห็นถึงความมุ่งมั่นของเราที่มีต่อค่านิยมหลักที่บริษัทของเราได้สถาปนาขึ้นมา

ซึ่งเริ่มต้นจากความมุ่งมั่นในการดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์ เพื่อประโยชน์ของบริษัท บุคลากร ลูกค้า และผู้ถือหุ้นของเรา

โดยผ่านทางผลิตภัณฑ์ของเรา แอร์บัสเป็นหนึ่งในบริษัทที่นำเอาอย่างมากที่สุดจากทั่วทั้งโลก เรามุ่งหมายที่จะเป็นผู้นำด้านความซื่อสัตย์ขององค์กร และเราตระหนักดีว่าสิ่งนี้ป้องกันกับการเติบโตทางธุรกิจที่ยั่งยืนและการสร้างความได้เปรียบในการแข่งขันของแอร์บัส เมื่อเวลาผ่านไป หลักจรรยาบรรณใหม่นี้เป็นเครื่องแสดงถึงความก้าวหน้าที่โดดเด่นมาอย่างต่อเนื่อง ที่แอร์บัสได้ดำเนินการในเรื่องการปฏิบัติตามกฎระเบียบและแนวปฏิบัติทางธุรกิจที่มีความรับผิดชอบในช่วงหลายปีที่ผ่านมา ในขณะที่ยังมีงานที่ต้องทำ ผมวางใจในทุกคนว่าจะสนับสนุนการเดินทางนี้ต่อไป โดยการทำให้หลักปฏิบัติที่กำหนดไว้ในจรรยาบรรณนี้เป็นรูปเป็นร่างขึ้นมาในทุกแง่มุมของงานแต่ละวันของคุณ

นอกเหนือจากการย้ำในจุดยืนของค่านิยมของเรา จรรยาบรรณนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้คำแนะนำที่ใช้ได้ง่ายและปฏิบัติได้จริงกับคุณ

เกี่ยวกับการปฏิบัติที่เหมาะสมที่จำเป็นในการสร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจระหว่างแอร์บัสกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย อันตั้งอยู่บนพื้นฐานของความไว้วางใจ

อ่านอย่างระมัดระวังและให้แน่ใจว่ามีความสัมพันธ์กับรอบๆ ตัวคุณ หากคุณเห็นสิ่งผิดปกติในงานหรือหรือสภาพแวดล้อมการทำงานของคุณ ผมขอแนะนำให้คุณแจ้ง Speak Up

ผมมีความภูมิใจที่ได้ทำงานเคียงข้างกับคุณไปสู่เป้าหมายของเราในการสร้างโลกที่เชื่อมต่อกันได้ดีขึ้น ปลอดภัยมากขึ้น และเจริญรุ่งเรืองยิ่งขึ้น มาร่วมกับผมในการมุ่งเน้นไปยังสิ่งที่สำคัญจริงๆ นั่นคือการดำรงไว้ซึ่งความซื่อสัตย์ของเราและการนำค่านิยมของเรามาใช้เพื่อจุดประสงค์ในการส่งเสริมให้เกิดผลประโยชน์สูงสุดกับบริษัทที่ยิ่งใหญ่ของเรา แอร์บัส

ขอแสดงความนับถือ

Guillaume FAURY

พฤษภาคม 2019

สารจากคณะกรรมการบริษัท

จงกระทำในสิ่งที่พูด และพูดในสิ่งที่เราจะกระทำ...

คุณไม่อาจนำบุคลากรของคุณไปได้ไกลกว่าที่ที่คุณเต็มใจจะไปด้วยตัวเอง เราคำนึงถึงหลักการนี้และมุ่งหน้าที่จะเป็นผู้นำด้วยการเป็นตัวอย่างเป็นการเสริมสร้างพันธกรณีของแอร์บัส ในอันที่จะเป็นพลเมืองบริษัทซึ่งมีสำนึกรับผิดชอบและดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์สุจริต และปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้ทั้งหมด

จรรยาบรรณนี้ใช้กับใคร

เรานำมาใช้และแสดงให้เห็นถึงการยึดมั่นในจรรยาบรรณนี้ทั่วทั้งองค์กร ตั้งแต่สายการประกอบชิ้นส่วนขั้นสุดท้ายไปจนถึงห้องประชุมคณะกรรมการ บริษัท จรรยาบรรณนี้ใช้กับพนักงานและกรรมการของแอร์บัสทุกคน โดยไม่คำนึงถึงตำแหน่งงาน ความรับผิดชอบ ความอาวุโส หรือสถานที่ตั้ง ภายในบริษัทย่อยหรือกิจการร่วมค้าทุกแห่งที่เรามีอำนาจควบคุม

นอกจากนี้แอร์บัสยังส่งเสริมการนำมาตรฐานทางจริยธรรมที่น่าเชื่อถือมาใช้โดยผู้มีส่วนได้ส่วนเสียอื่นๆ ของเรา รวมถึงลูกค้า ชัพพลายเออร์ คู่ค้า และผู้รับจ้าง เราได้จัดพิมพ์จรรยาบรรณนี้เพื่อให้พนักงาน กรรมการ และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียอื่นๆ สามารถเข้าถึงได้ง่าย ผู้ซึ่งเราสันนิษฐานให้นำมาตรฐานที่คล้ายคลึงกันมาใช้

บทบาทของจรรยาบรรณในธุรกิจของเรา

จรรยาบรรณนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อให้คุณมีความเข้าใจถึงความคาดหวังและมาตรฐานของแอร์บัส สำหรับจริยธรรมและการประกอบธุรกิจที่มีความรับผิดชอบ แต่ละบทจะประกอบด้วยสิ่งที่ควรทำและสิ่งที่ไม่ควรทำ ตลอดจนตัวอย่างในชีวิตจริงที่ช่วยให้เอกสารนี้ใช้เป็นแนวทางอ้างอิงเมื่อคุณมีคำถามเกี่ยวกับวิธีการดำเนินธุรกิจของเรา

ถึงแม้ว่าจรรยาบรรณนี้จะให้ตัวอย่างที่ปฏิบัติได้จริงกับปัญหาที่เกิดขึ้นบ่อยครั้ง แต่ก็เป็นไปได้ที่จะคาดเดาทุกสถานการณ์ที่อาจเกิดขึ้นได้ เมื่อมีข้อสงสัย เราสนับสนุนให้คุณขอคำแนะนำและแจ้ง Speak Up เพื่อเปิดเผยสถานการณ์ใดๆ ที่อาจละเมิดกฎหมายหรือนโยบายและมาตรฐานภายในของเรา

หากคุณเป็นหัวหน้าทีมหรือผู้จัดการ คุณมีความรับผิดชอบเป็นพิเศษในการสร้างสภาพแวดล้อมที่สมาชิกในทีมของคุณจะรู้สึกมั่นใจและสามารถหยิบยกข้อกังวลขึ้นมา ในการรับฟังข้อกังวลของพวกเขาอย่างรอบคอบ และในการดำเนินการตามความเหมาะสมทั้งหมดในส่วนการตอบสนอง

คำชี้แจงพันธกรณีในการจัดการควบคุมการส่งออก

แอร์บัสและบริษัทสาขามุ่งมั่นที่จะปฏิบัติตามการควบคุมการส่งออกที่เกี่ยวข้องทั้งหมด โดยเฉพาะอย่างยิ่งการควบคุมของสหภาพยุโรปและประเทศสมาชิก ตลอดจนกฎการขนส่งอาวุธยุทโธปกรณ์ระหว่างประเทศของสหรัฐอเมริกา ('ITAR') พระราชบัญญัติควบคุมการส่งออกอาวุธของสหรัฐอเมริกา ('AECA') และกฎระเบียบการบริหารการส่งออกของสหรัฐอเมริกา ('EAR') ความมุ่งมั่นนี้ขยายไปสู่การส่งเสริมการปฏิบัติตามกฎระเบียบเหล่านี้โดยเข้มงวดอย่างต่อเนื่องและพันธกรณีทั่วโลกของเราในการปฏิบัติตามการควบคุมการส่งออกของประเทศ

เป็นนโยบายของแอร์บัสที่พนักงานทุกคนปฏิบัติตามการควบคุมการส่งออกของประเทศ นโยบายและข้อบังคับการส่งออกของสหภาพยุโรปและสหรัฐอเมริกา ห้ามมิให้มีการส่งออกที่ขัดต่อข้อบังคับการส่งออกในท้องถิ่น สหภาพยุโรป หรือสหรัฐอเมริกา โดยบุคคลที่ดำเนินการในนามของแอร์บัส

พนักงานทั่วโลกไม่สามารถส่งออกหรือส่งออกซ้ำหรือโอนสิ่งของหรือบริการที่เกี่ยวข้องกับกลาโหม (รวมถึงข้อมูลทางเทคนิค) ที่อยู่ภายใต้ ITAR เว้นแต่จะได้รับอนุญาตที่เหมาะสม ซึ่งรวมถึงสินค้าที่ผลิตจากต่างประเทศซึ่งรวมหรือเป็นผลิตภัณฑ์โดยตรงของเทคโนโลยี ซอฟต์แวร์ หรือข้อมูลทางเทคนิคของสหรัฐอเมริกา

แอร์บัสขอให้นักงงานทุกคนให้ความสำคัญกับเรื่องนี้อย่างจริงจังและให้การสนับสนุนแอร์บัสในความพยายามนี้ หากคุณมีคำถามใดๆ เกี่ยวกับความถูกต้องของธุรกรรมหรือมีความกังวลเกี่ยวกับการละเมิดที่อาจเกิดขึ้น โปรดติดต่อผู้ติดต่อควบคุมการส่งออกในพื้นที่ของคุณหรือหัวหน้ากลุ่มควบคุมการส่งออกของเรา นอกจากนี้คุณยังสามารถแจ้งเตือนโดยใช้ Airbus OpenLine ได้อีกด้วย

Speak Up

แอร์บัสมุ่งมั่นที่จะคงไว้ซึ่งวัฒนธรรม Speak Up ด้วยการส่งเสริมการสนทนาที่เปิดกว้างและวางใจได้ให้กับพนักงานทุกระดับ พนักงานทุกคนได้รับการสนับสนุนให้แสดงออกถึงมุมมองของตน ปกป้องความคิดเห็นของตน และชี้ให้เห็นพฤติกรรมที่ไม่สามารถยอมรับได้ โดยเฉพาะพฤติกรรมที่ละเมิดจรรยาบรรณนี้ พนักงานสามารถแจ้งข้อกังวลไปยังผู้จัดการสายงาน Human Resources Business Partner (ฝ่ายทรัพยากรบุคคลในฐานะหุ้นส่วนทางธุรกิจ) ไปยังตัวแทน Legal & Compliance (ฝ่ายกฎหมายและการปฏิบัติตามกฎ) หรือผ่านทาง "OpenLine" ของแอร์บัส (www.airbusopenline.com)

OpenLine เป็นช่องทางที่พนักงานและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียอื่นๆ สามารถส่งการแจ้งเตือนได้อย่างปลอดภัยและเป็นความลับหรือไม่ต้องระบุตัวตน การแจ้งเตือนอาจเกี่ยวข้องกับจรรยาบรรณ นโยบาย และมาตรฐานของเรา หรือการปฏิบัติตามกฎหมายหรือข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง การใช้ OpenLine ถือเป็นทางเลือกและความสมัครใจโดยสิ้นเชิง และจะไม่มีผลใดๆ ต่อพนักงานที่ไม่ได้ใช้ระบบ

แอร์บัสปกป้องในการ Speak Up และหยิบยกข้อกังวลขึ้นมาอย่างเหมาะสมและโดยบริสุทธิ์ใจ เราไม่ตอบโต้ต่อผู้ใดก็ตามที่หยิบยกข้อกังวลขึ้นมา หรือต่อผู้ที่ช่วยในการสอบสวนการละเมิดที่น่าสงสัย การตอบโต้อาจมีได้ในหลายรูปแบบทั้งทางตรงและทางอ้อม รวมถึง การก่อกวน การกีดกันจากการประชุม การลงโทษ การเลิกจ้าง หรือมาตรการการเลือกปฏิบัติอื่นๆ โดยเฉพาะที่เกี่ยวข้องกับคำตอบแทน การแบ่งปันผลกำไร รางวัลหุ้นฟรี การจ้างงาน การทบทวนประสิทธิภาพ การเลื่อนตำแหน่ง การฝึกอบรม การโอน การต่อสัญญา ฯลฯ หากคุณเชื่อว่าคุณถูกตอบโต้จากการรายงานปัญหา โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่ Legal & Compliance

การตั้งคำถาม

นอกเหนือไปจากการรายงานการกระทำผิดที่อาจเกิดขึ้นแล้ว แอร์บัสยังสนับสนุนให้พนักงานขอคำชี้แจงเมื่อจำเป็น จรรยาบรรณนี้ไม่สามารถจัดการกับทุกสถานการณ์ที่ทำให้อันตรายเกิดขึ้นได้ หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับหัวข้อต่างๆ ที่กล่าวถึงในจรรยาบรรณ คุณสามารถส่งคำถามเหล่านี้ไปตามจุดติดต่อที่ระบุไว้ในแต่ละบทหรือไปยัง:

- ผู้จัดการสายงานของคุณ
- เจ้าหน้าที่ Legal & Compliance
- Human Resources Business Partner ของคุณ
- compliance@airbus.com

ส่งทางไปรษณีย์: Airbus Ethics & Compliance
2 Rond-Point Emile Dewoitine
BP 90112
31703 Blagnac cedex - France

นอกเหนือจากเจ้าหน้าที่ Legal & Compliance แล้ว แอร์บัสยังมีเครือข่าย Ethics & Compliance Representatives (ตัวแทนด้านจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎ, ECR) แบบพาร์ทไทม์ ซึ่งครอบคลุมหน่วยงาน หน้าที่งาน และภูมิภาคทั้งหมด แม้ว่าสมาชิกเครือข่าย ECR จะไม่ใช่ผู้เชี่ยวชาญด้านการปฏิบัติตามกฎ แต่ก็มีความสำคัญในการส่งเสริมโปรแกรมและวัฒนธรรม E&C ของแอร์บัส (รวมถึงค่านิยมและจรรยาบรรณของแอร์บัส) และเป็นจุดติดต่อสำหรับพนักงานที่มีคำถามเกี่ยวกับโปรแกรม E&C หรือต้องการแจ้งข้อกังวลด้าน E&C

ค่านิยมหลักของแอร์บัส

บทต่างๆ ในจรรยาบรรณนี้ได้รับการจัดระเบียบตามสาระสำคัญของ บุคลากร ความซื่อสัตย์ทางธุรกิจ และ ผลิตภัณฑ์ ทรัพย์สิน และข้อมูล

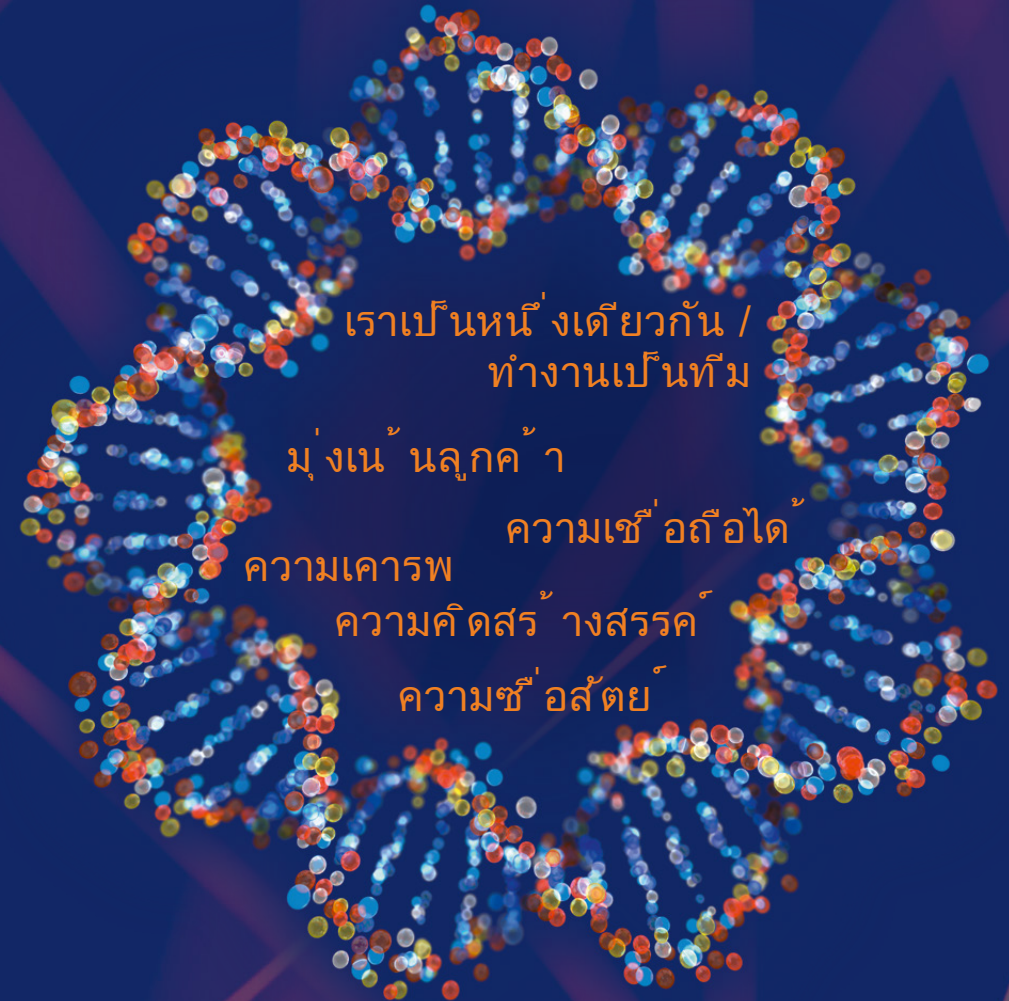
แต่ละบทสร้างขึ้นจากค่านิยมหลักที่คุณ พนักงานของเรา ได้เลือกและกำหนดไว้สำหรับบริษัทของเรา:

- เราเป็นหนึ่งเดียวกัน / ทำงานเป็นทีม
- มุ่งเน้นลูกค้า
- ความเชื่อถือได้
- ความเคารพ
- ความคิดสร้างสรรค์
- ความซื่อสัตย์

ค่านิยมหลักทั้งหกประการนี้อยู่ในหัวใจของแอร์บัส และช่วยเราในการกำหนดไม่เพียงแต่ว่าเราทำอะไร ทว่าเรายังทำอะไร ภารกิจรวมของเราคือดำเนินชีวิตตามค่านิยมเหล่านี้ในทุกสิ่งที่เราทำทุกวัน

One Airbus

โปสเตอร์ ค่านิยม



เราเป็นหนึ่งเดียวกัน /
ทำงานเป็นทีม

มุ่งเน้นลูกค้า

ความเชื่อถือได้

ความเคารพ

ความคิดสร้างสรรค์

ความซื่อสัตย์

บุคลากรของเรา

“เรารู้สึก กระทำ และปฏิบัติตนเป็นครอบครัวใหญ่เดียวกัน
ในการสร้างสถานที่ทำงานที่เป็นที่ถูกใจและครอบคลุม
ซึ่งเอื้อต่อความเป็นอยู่ที่ดี การพัฒนาตนเอง และวางใจใน
การขับเคลื่อนประสิทธิภาพของทีมที่ดีที่สุด”

“เราปฏิบัติต่อกันและต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทั้งหมดเช่น
เดียวกับที่เราต้องการได้รับการปฏิบัติ ด้วยความเคารพ
ยอมรับความหลากหลาย”

“เรามีความสนใจใคร่รู้ กล้าหาญ กระตือรือร้น เปิดใจ
กว้าง และเห็นคุณค่าความคิดสร้างสรรค์ในทุกระดับ”

คำนิยามของแอร์บัส

ความเป็นผู้นำ

หลักการสำคัญ

ที่แอร์บัสเราตระหนักดีว่าผู้นำมีอยู่ทุกหนทุกแห่ง ทำการเปลี่ยนแปลง บริษัท พวองค์กรก้าวไปข้างหน้า จูงใจผู้อื่นให้บรรลุเป้าหมายร่วมกัน เสริมศักยภาพและฝึกสอนทีม และลงทุนลงแรงเพื่อขับเคลื่อนประสิทธิภาพ เราพึ่งพาผู้นำทีมและผู้จัดการในทุกระดับของบริษัท ในการตอบรับความรับผิดชอบต่อการค่อยๆ สอนให้ซิมซาบวัฒนธรรมแห่งความซื่อสัตย์ในแอร์บัส



สิ่งที่ควรทำ

- ให้คุณค่า สนับสนุนและพัฒนาผู้อื่น โดยการคิดและการกระทำในฐานะผู้เล่นในทีมที่แท้จริง และการจัดการความเสี่ยงหรือความขัดแย้งใดๆ ในเชิงรุก
- จริงใจและอ่อนน้อมถ่อมตน กระทำการด้วยความซื่อสัตย์ และมีความเคารพในมุมมองที่แตกต่างกัน
- ส่งเสริมวัฒนธรรม Speak Up ที่พนักงานรู้สึกสบายใจในการพูดคุยถึงความเสี่ยงหรือหยิบยกข้อกังวลขึ้นมา โดยใช้เวลาที่จำเป็นในการรับฟังและส่งเสริมการสนทนาและการให้ข้อคิดชม
- ตัดสินใจในเวลาที่เหมาะสมและมีการพิจารณาอย่างดี เพื่อประโยชน์ของแอร์บัส และรับเอาความรับผิดชอบส่วนบุคคลและการรับผิดชอบต่อการทำงานตามหลักจรรยาบรรณนี้



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- รีบเร่งเมื่อต้องทำการตัดสินใจที่ซับซ้อน
- ปฏิเสธการรับผิดชอบต่อหรือซ่อนตัวอยู่เบื้องหลังลำดับชั้นบังคับบัญชา เมื่อมีการสื่อสารข้อความที่ยากลำบาก
- แพร่ขยายข่าวลือ ใส่ร้ายป้ายสี หรือบ่อนทำลายการทำงานของสมาชิกในทีมหรือเพื่อนร่วมงานคนอื่นๆ
- นึกเอาว่าคุณเรียนรู้เสร็จสิ้นแล้วอยู่ตลอด



ถาม - ตอบ

ฉันพยายามที่จะเป็นผู้นำที่มีความกระตือรือร้น ฉันจะทำอะไรได้บ้างเพื่อกระตุ้นเพื่อนร่วมงาน

หาวิธีในการเชื่อมโยงงานของเพื่อนร่วมงานเข้ากับภาพใหญ่และความสำคัญของบทบาทของพวกเขาในการพัฒนาผลิตภัณฑ์และบริการของแอร์บัส สนับสนุนเพื่อนร่วมงานให้แสดงออกถึงมุมมองที่แตกต่างของตน และพิจารณาในแต่ละมุมมอง แม้แต่เสียงที่เงียบที่สุดในห้องก็สามารถสร้างคุณค่าได้ ปฏิบัติต่อเพื่อนร่วมงานด้วยความเคารพเสมอ

ฉันเป็นผู้เชี่ยวชาญในสาขาของฉัน แต่ก็อยากรู้ว่าคนอื่นกำลังทำอะไรในบริษัท และการเปลี่ยนตำแหน่งอาชีพอาจจะดีกับฉันหรือไม่ ฉันจะทำอะไรได้บ้าง

เยี่ยมเลย ผู้นำแอร์บัสเป็นผู้เรียนรู้อยู่ตลอดเวลา แม้ว่าคุณจะเป็นผู้เชี่ยวชาญในสาขาของคุณ ข้อได้เปรียบของแอร์บัสก็คือมีพื้นที่ให้เติบโตและเรียนรู้เกี่ยวกับส่วนอื่นๆ ของบริษัทอยู่เสมอ ปัญหาระดับโลกที่ส่งผลกระทบต่องานของเรา และการพัฒนาในสาขาของคุณเอง เราขอแนะนำให้คุณค้นหาโอกาสเหล่านี้ ไม่ว่าจะเป็นการเปิดสอนโดยแอร์บัส หรืออย่างอื่นก็ตาม



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Leadership Model ต้นแบบในความเป็นผู้นำของแอร์บัส



การติดต่อ

- Human Resources Centre of Expertise “Leadership, Inclusion & Cultural Evolution”
- ศูนย์ผู้เชี่ยวชาญทรัพยากรบุคคล “ความเป็นผู้นำ วิวัฒนาการการหลอมรวม และเชิงวัฒนธรรม”
- Human Resources Business Partner ของคุณ

สุขภาพ และความ ปลอดภัย

หลักการสำคัญ

แอร์บัสมุ่งมั่นที่จะปฏิบัติตามมาตรฐานสูงสุดด้านสุขภาพและความปลอดภัย และได้นำหลักการของมาตรฐานสากล ISO 45001 มาใช้ ลำดับความสำคัญของเราคือ

1. ปกป้องบุคลากรและธุรกิจของเราจากความเสียหายด้านสุขภาพและความปลอดภัยที่อาจเกิดขึ้นจากกิจกรรมการทำงานของเรา
2. ส่งเสริมวัฒนธรรมด้านสุขภาพและความปลอดภัยซึ่งเราทุกคนยอมรับความรับผิดชอบที่เหมาะสมต่อตนเองและผู้อื่น และ
3. สร้างความมั่นใจว่าจะมีการจัดการด้านสุขภาพ ความปลอดภัย และความยั่งยืนที่ดีที่เกี่ยวข้องกับการทำงาน ซึ่งเป็นสิ่งจำเป็นทางจริยธรรมและเชิงพาณิชย์



สิ่งที่ควรทำ

- รับผิดชอบต่อสุขภาพและความปลอดภัยของคุณเองและของผู้อื่น
- ระบุและลดความเสี่ยงด้านสุขภาพและความปลอดภัยก่อนเริ่มงาน
- แจ้ง Speak Up เมื่อความปลอดภัย สุขภาพ หรือความซื่อสัตย์ในการทำงานตกอยู่ในความเสี่ยงในทางใดทางหนึ่ง
- มุ่งหวังที่จะไม่มีการบาดเจ็บจากการทำงานหรือกรณีของสุขภาพที่ไม่ดี



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- การทำให้สุขภาพและความปลอดภัยตกอยู่ในความเสี่ยง
- เพิกเฉยต่อกฎและระเบียบวิธีด้านสุขภาพและความปลอดภัย
- เพิกเฉยเมื่อคนอื่นทำงานอย่างไม่ปลอดภัย
- สิมรายงานอุบัติเหตุใดๆ ต่อผู้จัดการสายงานหรือผู้ปฏิบัติงานด้านสุขภาพและความปลอดภัยในพื้นที่ของคุณ



ถาม - ตอบ

ฉันควรทำอะไรหากมีข้อกังวลด้านความปลอดภัย

คุณควรหยุดงานของคุณและดูแลความปลอดภัยของคุณและผู้อื่นก่อนที่จะกลับมาทำงานต่อ นอกจากนี้ คุณควรรายงานปัญหาด้านความปลอดภัยใดๆ ต่อผู้จัดการสายงานหรือผู้ปฏิบัติงานด้านสุขภาพและความปลอดภัยในพื้นที่ในทันที

ฉันควรทำอะไรหากประสบอุบัติเหตุ

ขั้นแรก คุณควรดำเนินการโดยทันทีในการป้องกันความเสียหายเพิ่มเติม และขอความช่วยเหลือหากจำเป็น จากนั้น รายงานอุบัติเหตุและเหตุการณ์ต่อผู้จัดการสายงานหรือผู้ปฏิบัติงานด้านสุขภาพและความปลอดภัยในพื้นที่ และบันทึกเหตุการณ์ตามข้อกำหนดของบริษัท บทเรียนที่ได้รับจากอุบัติเหตุของคุณสามารถช่วยป้องกันคนอื่นจากการบาดเจ็บได้ในอนาคต

ฉันควรทำอะไรหากไม่มีอุปกรณ์ป้องกันอันตรายส่วนบุคคล (PPE)

คุณไม่ควรทำงานโดยไม่มี PPE ซึ่งเป็นสิ่งจำเป็น สอบถามผู้จัดการสายงานหรือผู้ปฏิบัติงานด้านสุขภาพและความปลอดภัยในพื้นที่ของคุณถึงวิธีการจัดหา PPE ที่เหมาะสม และหากจำเป็นให้ฝึกอบรมวิธีการใช้งาน



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Occupational Health and Safety Policy นโยบายด้านสุขภาพและความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องกับการทำงานของแอร์บัส



การติดต่อ

- Health and Safety function

ส่งเสริมคนที่มี ความสามารถ ผ่านการทำงาน หลอมรวมและ ยอมรับความ หลากหลาย

หลักการสำคัญ

ที่แอร์บัส ความหลากหลายเป็นส่วนสำคัญของอัตลักษณ์ของเรา โดยที่มีพนักงานจากกว่า 130 ประเทศ

เราสรรหา คัดเลือก และพัฒนาบุคลากรของเราจากคุณความดี โดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติ สีผิว ศาสนา เพศ อายุ รสนิยมทางเพศ อัตลักษณ์ทางเพศ สถานภาพการสมรส ความทุพพลภาพ หรือสถานะอื่นใดที่คล้ายคลึงกัน

เรามุ่งมั่นที่จะสร้างสถานที่ทำงานที่ครอบคลุม ที่ซึ่งมีการยอมรับความแตกต่างและที่ซึ่งเราใช้ประโยชน์จากความแตกต่างเพื่อให้บริการผลลัพธ์ทางธุรกิจที่ดีขึ้น ไม่ว่าคุณจะเป็นใครหรือมาจากไหน แอร์บัสสนับสนุนการพัฒนาด้านอาชีพของคุณ ความสำเร็จของแอร์บัสขึ้นอยู่กับความสำเร็จของพนักงานของเรา



สิ่งที่ควรทำ

- ปฏิบัติต่อทุกคนที่คุณพบในหนทางการดำเนินธุรกิจด้วยความเป็นธรรม ความเคารพ และให้เกียรติ
- สร้างทีมนวัตกรรมที่มีประสิทธิภาพสูง โดยการดึงเอาภูมิปัญญาโดยรวมจากคนทำงานที่หลากหลาย
- แจ้ง Speak Up หากคุณพบเห็นหรือทราบถึงพฤติกรรมใดๆ ที่คุณเชื่อว่าเป็นการกลั่นแกล้ง ก่อทวน หรือเลือกปฏิบัติ
- คัดค้านพฤติกรรมที่ไม่เหมาะสม และรายงานความประพฤติที่ไม่เหมาะสม



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- กีดกันหรือป้องกันไม่ให้ผู้อื่นเติบโตในสายอาชีพ หรือสนใจเฉพาะพนักงานที่ถูกมองว่ามีศักยภาพสูง - การพัฒนามีไว้สำหรับทุกคน
- มีส่วนร่วมในการก่อกวนในรูปแบบใดๆ รวมถึงการแสดงออก อากัปกริยา ความคิดเห็น หรือการสื่อสารด้วยการสัมผัส ที่ไม่พึงปรารถนา
- เพิกเฉยต่อความชัดเจนในการเลือกปฏิบัติรอบตัวคุณ



ถาม - ตอบ

ฉันมีความกระตือรือร้นเกี่ยวกับความหลากหลาย แต่ฉันกังวลว่าคนอื่นอาจไม่ได้มีโลกทัศน์แบบเดียวกัน ฉันจะอย่างไรเพื่อสร้างสถานที่ทำงานที่มีความหลากหลายมากขึ้น

คุณสามารถพูดคุยถึงความหลากหลายกับเพื่อนร่วมงานของคุณ และเน้นถึงประโยชน์ของการมีสถานที่ทำงานที่มีความหลากหลายและครอบคลุม ให้ระวังผลกระทบของความชอบส่วนตัวของคุณ เมื่อคุณรับสมัครและมอบหมายโครงการ หากคุณพบเห็นการเลือกปฏิบัติ จงกล้าหาญและคัดค้านพฤติกรรมที่ไม่เหมาะสม Human Resources Business Partner ของคุณสามารถเสนอเครื่องมืออื่นๆ เพื่อสนับสนุนการทำงานของแอร์บัสในพื้นที่นี้

ฉันพยายามสร้างทีมที่หลากหลายเพราะฉันได้รับการบอกเล่าว่าความแตกต่างของเราจะทำให้ได้ผลลัพธ์ที่ดีขึ้น แต่ฉันพบว่าเรากลับเสียเวลาไปกับอุปสรรคทางวัฒนธรรมและภาษา การสร้างทีมที่บุคลากรมีภูมิหลังคล้ายกัน จะไม่ทำให้มีประสิทธิภาพมากกว่าหรือ

ขอให้อดทนและทำงานในทีมที่หลากหลายต่อไป การศึกษาแสดงให้เห็นว่า แม้ว่าทีมที่หลากหลายจะใช้เวลานานกว่าในการค้นหาวิธีการทำให้ถึงจุดหมายที่กลมกลืนกัน แต่ก็บรรลุผลลัพธ์ที่ดีกว่าโดยรวม



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Inclusion & Diversity community on the Hub ประชาคมการหลอมรวมและยอมรับความหลากหลายบน Hub
- My Development community on the Hub ประชาคมการพัฒนาของฉันบน Hub



การติดต่อ

- embrace.diversity@airbus.com
- Human Resources Centre of Expertise “Leadership, Inclusion & Cultural Evolution”
- Human Resources Business Partner ของคุณ

สิทธิมนุษยชน

หลักการสำคัญ

สิทธิมนุษยชนมีอยู่ประจำตัวในทุก คน ไม่ว่าจะมียุติชาติ ถิ่นที่อยู่ เพศ ชาติกำเนิดหรือชาติพันธุ์ ศาสนา หรือสถานะอื่นใดที่คล้ายคลึงกัน แอร์บัสมีแนวทางที่จะไม่ยอมแม้แต่น้อยให้มีการละเมิดสิทธิมนุษยชนทุกรูปแบบ รวมถึงการใช้แรงงานทาสและการใช้แรงงานเด็กในยุคปัจจุบัน ภายในธุรกิจ การดำเนินงาน และห่วงโซ่อุปทานของเรา



สิ่งที่ควรทำ

- ปฏิบัติต่อทุกคนอย่างให้เกียรติและด้วยความเคารพ
- ทำให้แน่ใจว่าคุณทราบถึงวิธีการระบุและรายงานการละเมิดสิทธิมนุษยชนทุกรูปแบบ
- หากคุณคิดว่ามีใครตกอยู่ในอันตรายที่ใกล้จะถึงตัวในขณะที่คุณกำลังปฏิบัติงาน ให้รายงานโดยตรงไปยังตำรวจหรือหน่วยงานอื่นๆ ที่อยู่ ในตำแหน่งที่ดีที่สุด เพื่อปกป้องบุคคลนั้นและแจ้งเดือนแอร์บัส



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- แสร้งทำไม่เห็นหรือกลัวที่จะรายงานสิ่งที่คุณคิดว่าละเมิดสิทธิมนุษยชนของใครบางคน แม้ว่าพวกเขาจะทำงานให้กับซัพพลายเออร์รายใดรายหนึ่งของแอร์บัสก็ตาม
- พยายามแก้ไขปัญหาด้วยตัวคุณเองนอกเหนือไปจากช่องทางการรายงานที่เหมาะสม



ถาม - ตอบ

ในประเทศที่ซัพพลายเออร์รายหนึ่งของเราตั้งอยู่ การจ้างบุคคลที่มีอายุ 12 ปีเป็น เรื่องถูกกฎหมาย ฉันเพิ่งได้ทราบว่าซัพพลายเออร์รายนี้มีการจ้างพนักงานอายุ 12 ปีจำนวนหนึ่ง แอร์บัสยอมรับได้หรือไม่

ไม่ แอร์บัสมุ่งมั่นที่จะจัดการใช้แรงงานเด็ก และจะไม่ทำงานร่วมกับบุคคลภายนอกที่ใช้แรงงานเด็กในการปฏิบัติงาน องค์การแรงงานระหว่างประเทศ (ILO) กำหนดอายุขั้นต่ำทั่วไปสำหรับการจ้างงานหรือการทำงานอยู่ที่ 15 ปี (13 ปี สำหรับงานเบา) และอายุขั้นต่ำสำหรับงานเสี่ยงอันตรายอยู่ที่ 18 ปี (16 ปี ภายใต้เงื่อนไขที่เข้มงวดบางประการ) หากคุณกังวลเกี่ยวกับแนวทางปฏิบัติของซัพพลายเออร์ คุณควรรายงานปัญหาไปยังผู้จัดการสายงานของคุณหรือเจ้าหน้าที่ Legal & Compliance หรือผ่านทาง OpenLine ในลักษณะเป็นความลับ

ในการไปเยือนซัพพลายเออร์ครั้งหนึ่ง ฉันมีความกังวลที่ได้เห็นหลักฐานว่าคนงานของพวกเขาบางคนอาจนอนอยู่ในสถานที่ ฉันควรทำอย่างไรดี

นี่เป็นสถานการณ์ที่ยากและอ่อนไหว ซึ่งโดยทั่วไปเป็นเรื่องไม่สามารถยอมรับได้ในบริเวณสถานที่ของแอร์บัส และอาจเป็นตัวบ่งชี้ถึงการเป็นทาสสมัยใหม่ หากคุณเป็นกังวล คุณควรรายงานไปยังผู้จัดการสายงานหรือเจ้าหน้าที่ Legal & Compliance หรือผ่านทาง OpenLine ในลักษณะเป็นความลับ อย่างไรก็ตาม หากคุณคิดว่าบุคคลนี้อาจตกอยู่ในอันตรายที่ใกล้จะถึงตัว คุณควรรายงานข้อกังวลของคุณผ่านช่องทางความปลอดภัยในพื้นที่ที่สามารถปกป้องบุคคลที่ตกอยู่ในอันตรายได้ดีที่สุด (เช่น ผู้บริหารของแอร์บัส หน่วยงานบังคับใช้กฎหมาย หรืออื่นๆ)



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Human Rights Policy
- Airbus Responsibility & Sustainability Charter กฎบัตรความรับผิดชอบต่อสังคมและความยั่งยืนของแอร์บัส
- Airbus International Framework Agreement กรอบความตกลงระหว่างประเทศของแอร์บัส
- Airbus Supplier Code of Conduct จรรยาบรรณซัพพลายเออร์ของแอร์บัส



การติดต่อ

- Responsibility & Sustainability function
หน้างานความรับผิดชอบต่อสังคมและความยั่งยืน

แรงงานสัมพันธ์

หลักการสำคัญ

แอร์บัสมีประวัติในเรื่องการมีส่วนร่วมในการเจรจาทางสังคมที่สร้างสรรค์กับธุรกิจและองค์กรนายจ้าง สหภาพแรงงาน องค์กรระหว่างประเทศ และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียอื่นๆ ในการติดตามความสำเร็จทางเศรษฐกิจ ความมั่นคงในการจ้างงาน และสวัสดิการของพนักงานแอร์บัสด้วยความมุ่งมั่นที่จะปฏิบัติตามอนุสัญญาขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ (ILO) และแนวปฏิบัติของ OECD สำหรับวิสาหกิจข้ามชาติ แอร์บัสตระหนักถึงสิทธิของพนักงานในการจัดตั้ง เข้าร่วม และมีส่วนร่วมในสหภาพแรงงานและองค์กรตัวแทนพนักงานตามกฎหมายของประเทศ ข้อตกลงการเจรจาต่อรองร่วม และประเพณีท้องถิ่น



สิ่งที่ควรทำ

- ทำให้แน่ใจว่าแอร์บัสปกป้องผลประโยชน์ของพนักงาน รวมถึงการบรรลุความสำเร็จทางการเงินในระยะยาว
- ให้ความสำคัญกับการเจรจาทางสังคมเพื่อสนับสนุนการปฏิบัติต่อพนักงานทุกคนอย่างยุติธรรมและเท่าเทียมกัน
- ยอมรับมาตรการการฝึกอบรมสำหรับพนักงานที่ช่วยให้คนทำงานของเราสามารถพัฒนาอย่างเป็นมืออาชีพและเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของแอร์บัส



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- แทรกแซงหรือใช้อิทธิพลต่อการเลือกอย่างเสรีของพนักงานในการจัดตั้งหรือเข้าร่วมองค์กรเพื่อเป็นตัวแทนผลประโยชน์ของตน
- ปฏิบัติต่อสมาชิกของสหภาพแรงงานโดยการสนับสนุนไม่มากก็น้อยกว่าพนักงานคนอื่นๆ



ถาม - ตอบ

ฉันไม่แน่ใจในเรื่องควรชั่งเกี่ยวกับข้อมูลจากตัวแทนพนักงานหรือไม่ ฉันจะถามใครเกี่ยวกับเรื่องนี้ได้บ้าง

คุณควรติดต่อหน้าทำงานทรัพยากรบุคคลในพื้นที่ของคุณ ซึ่งจะสามารถช่วยให้คุณตัดสินใจเรื่องนี้ได้



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- International Framework Agreement กรอบความตกลงระหว่างประเทศ
- Agreement on the Airbus SE-Works Council and its derived Division European Committees ข้อตกลงเกี่ยวกับสภาที่ปรึกษาในการทำงานกิจการเพื่อสังคม และคณะกรรมการยุโรปที่ได้รับมา
- Airbus Global Forum Contacts ฟอรัมระดับโลกของแอร์บัส



การติดต่อ

- Human Resources Industrial Relations function
- Legal & Compliance function

ผลกระทบต่อ ชุมชน

หลักการสำคัญ

เราพยายามที่จะมีส่วนร่วมในการพัฒนาเศรษฐกิจและความเป็นอยู่ที่ดีทางสังคมของชุมชน โดยการร่วมมือกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในพื้นที่และองค์กรระหว่างประเทศ และโดยการสนับสนุนให้พนักงานของแอร์บัสใช้เวลาไปกับมูลนิธิแอร์บัส (Airbus Foundation) และช่องทางอื่นๆ การบริจาคเพื่อการกุศลรวมไปถึงการช่วยเหลือหรือสนับสนุนทางการเมืองจะต้องได้รับการตรวจสอบและอนุมัติก่อนที่จะดำเนินการ และต้องบันทึกไว้ในสมุดและบันทึกของแอร์บัสอย่างถูกต้อง



สิ่งที่ควรทำ

- ทำความคุ้นเคยกับกฎบัตรความรับผิดชอบต่อสังคมและความยั่งยืน
- เรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับการทำงานของมูลนิธิแอร์บัสและโอกาสในการเป็นอาสาสมัครที่มีให้สำหรับพนักงานในการสนับสนุนกิจกรรมต่างๆ
- ทำให้แน่ใจว่าการบริจาคเพื่อการกุศลของบริษัทนั้นเหมาะสมและได้สัดส่วน



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- ทำการบริจาคเพื่อการกุศลใดๆ ในนามของแอร์บัสโดยไม่ได้รับการอนุมัติภายใต้นโยบายของแอร์บัสเกี่ยวกับการให้การสนับสนุนและการบริจาค
- ดำเนินกิจกรรมที่อาจก่อให้เกิดความเสี่ยงด้านชื่อเสียงต่อบริษัท



ถาม - ตอบ

มูลนิธิแอร์บัสดำเนินกิจกรรมที่สร้างผลกระทบต่อชุมชนอะไรบ้าง

ภารกิจของมูลนิธิมุ่งเน้นไปที่สองเสาหลัก คือ กิจกรรมด้านมนุษยธรรมและการพัฒนาเยาวชน มีหลายวิธีที่พนักงานจะมีส่วนร่วม ตัวอย่างเช่น การเป็นอาสาสมัครสำหรับโปรแกรม Airbus Flying Challenge



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Responsibility & Sustainability Charter กฎบัตรความรับผิดชอบต่อสังคมและความยั่งยืนของแอร์บัส
- เว็บไซต์ของมูลนิธิแอร์บัส:
<https://www.airbus.com/company/airbus-foundation.html>
- Requirements for Sponsorships, Donations and Corporate Memberships ข้อกำหนดสำหรับการสนับสนุน การบริจาค และการเป็นสมาชิกองค์กร



การติดต่อ

- Responsibility & Sustainability function
หน้าทำงานความรับผิดชอบต่อสังคมและความยั่งยืน
- มูลนิธิแอร์บัส



ความซื่อสัตย์ทาง ธุรกิจของเรา

“เราไม่ยอมให้มีการทุจริตแม้แต่หน่อย”

“เราดำเนินการด้วยความซื่อสัตย์สุจริต และใช้
กระบวนการที่เหมาะสมในการขจัดพฤติกรรมที่ผิดจรรยา
บรรณและไม่ปฏิบัติตามมาตรฐานหรือนโยบาย”

ค่านิยมของแอร์บัส

การต่อต้าน การติดสินบน และการทุจริต

หลักการสำคัญ

แอร์บัสไม่ยอมให้มีการติดสินบนหรือการใช้อิทธิพลในทุกรูปแบบ เราไม่เสนอ จ่าย หรือรับสินบนหรือเงินใต้โต๊ะเพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ ไม่ว่าโดยตรงหรือผ่านบุคคลภายนอก เราไม่จ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวกหรืออนุญาตให้ผู้อื่นดำเนินการนั้นในนามของเรา ก่อนที่จะเสนอหรือรับของขวัญหรือไมตรีจิตใดๆ เราตรวจสอบให้แน่ใจว่ามูลค่านั้นสมเหตุสมผลและได้รับอนุญาตภายใต้นโยบายและมาตรฐานภายในของแอร์บัส และของขวัญหรือไมตรีจิตนั้นจะไม่ถูกมองว่ามีอิทธิพลอย่างไม่เหมาะสมต่อการตัดสินใจทางธุรกิจ การปฏิสัมพันธ์กับเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือองค์กรของรัฐที่แสดงความเสี่ยงผิดธรรมดา จะต้องได้รับการจัดการเอาใจใส่อย่างเพียงพอ



สิ่งที่ควรทำ

- ดำเนินธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์สูงสุด ให้สอดคล้องกับกฎหมายต่อต้านการให้สินบน ตลอดจนนโยบายและมาตรฐานภายในของเรา
- ให้แจ้ง Legal & Compliance หากคุณทราบถึงการร้องขอหรือการชักชวนใดๆ ที่ทำโดยลูกค้า ซัพพลายเออร์ หรือบุคคลภายนอกอื่นๆ สำหรับการจ่ายเงินที่ไม่เหมาะสม
- ให้เปิดเผยและขอรับการอนุมัติล่วงหน้า สำหรับของขวัญหรือไมตรีจิตใดๆ ที่เกินเกณฑ์มูลค่าที่แอร์บัสกำหนด
- เข้าร่วมการฝึกอบรมที่จำเป็นซึ่งปรับให้เหมาะสมกับบทบาทเฉพาะของคุณที่แอร์บัส



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- เสนอ อนุญาต หรือสัญญาของที่มีค่าใดๆ เพื่อให้ได้มาหรือรักษาข้อได้เปรียบที่ไม่เหมาะสม รวมถึงการจ่ายเงินเล็กน้อยเพื่อเร่งการดำเนินการของรัฐบาลตามปกติ (การจ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก)
- ทำงานผ่านบุคคลภายนอกในการทำสัญญาหรือการจ่ายเงินใดๆ ที่คุณไม่สามารถทำได้ภายใต้นโยบายและมาตรฐานภายในของแอร์บัส
- เสนอหรือรับของขวัญหรือไมตรีจิตที่เกินจำเป็นหรือฟุ่มเฟือย หรือของขวัญเป็นเงินสดหรือสิ่งเทียบเท่าเงินสดเช่นบัตรของขวัญ



ถาม - ตอบ

การติดสินบนคืออะไร

การติดสินบนหมายถึงการสัญญา การเสนอให้ การให้ การร้องขอ หรือการรับเงินหรือของมีค่าใดๆ จากบุคคลอื่น ทั้งทางตรงและทางอ้อม เพื่อให้ได้มาหรือคงไว้ซึ่งธุรกิจ หรือเพื่อรักษาผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมอื่นใด การติดสินบนสามารถเป็นได้ทั้งเชิงรุกและเชิงรับ การติดสินบนเชิงรุกหมายถึงบุคคลที่ได้รับหรือพยายามที่จะได้มาซึ่งข้อได้เปรียบที่ไม่เหมาะสม โดยการเสนอให้หรือการให้เงินหรือของมีค่าใดๆ แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐหรือเอกชน การติดสินบนเชิงรับหมายถึงเอกชนหรือเจ้าหน้าที่ของรัฐที่ใช้ประโยชน์จากตำแหน่งของตน โดยการร้องขอหรือรับเงินหรือของมีค่าใดๆ เพื่อแลกกับการปฏิบัติ (หรือละเว้นจากการปฏิบัติ) หน้าที่ของตนอย่างยุติธรรม หรือเพื่อใช้สำแดงอิทธิพลของตนอย่างไม่เหมาะสม

การใช้อิทธิพลคืออะไร

ในประเทศส่วนใหญ่ การใช้อิทธิพลเป็นรูปแบบหนึ่งของการติดสินบน เกิดขึ้นเมื่อบุคคลหนึ่งสัญญา เสนอ หรือให้เงินหรือของมีค่าใดๆ แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐหรือเอกชน ไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อม เพื่อที่ฝ่ายหลังจะใช้อิทธิพลของตนที่แท้จริงหรือที่คาดคะเนในทางที่ผิด เพื่อให้ได้มาซึ่งลักษณะพิเศษ การจ้างงาน สัญญา หรือการตัดสินใจซึ่งอำนวยความสะดวกอื่นใด จากหน่วยงานหรือฝ่ายบริหารภาครัฐ

การจ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวกคืออะไร

การจ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวกเป็นการจ่ายเงินเล็กน้อยอย่างไม่เป็นทางการให้กับเจ้าหน้าที่ของรัฐระดับล่าง ที่ทำเพื่อเร่งความเร็วหรือได้มาซึ่งกระบวนการบริหารตามปกติ สอดคล้องกับกฎหมายต่อต้านคอร์รัปชันส่วนใหญ่ แอร์บัสห้ามการจ่ายเงินดังกล่าว

ฉันได้พบกับตัวแทนของสายการบินของรัฐที่ขอให้ลูกชายเข้ามาฝึกงาน ฉันควรตอบสนองต่อคำขอนี้อย่างไร

จัดการกับคำขอนี้ด้วยความระมัดระวัง เนื่องจากภายใต้กฎหมายต่อต้านการให้สินบน การเสนอให้ฝึกงานนี้อาจถูกมองว่าเป็น “ของมีค่า” ที่แอร์บัสมอบให้เพื่อให้ได้รับประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมจากเจ้าหน้าที่ของรัฐรายนี้ เพราะเหตุนี้ อธิบายให้ตัวแทนทราบว่า คุณไม่ได้เป็นผู้รับผิดชอบในการสมัคร และแนะนำให้เขาหรือเธอเข้าสู่ขั้นตอนการสมัครอย่างเป็นทางการของแอร์บัส ควรเสนอการฝึกงานผ่านช่องทางทรัพยากรบุคคลตามปกติเท่านั้น โดยพิจารณาจากภูมิหลังของผู้ฝึกงานที่ตรงกับความต้องการของแอร์บัส



ฉันกำลังจัดการฝึกอบรมสำหรับผู้มีโอกาสเป็นลูกค้าที่สำคัญงานใหญ่ของเราทางตอนใต้ของฝรั่งเศส ผู้เข้าร่วมหลายคนได้ถามฉันว่าฉันสามารถจัดทริปเที่ยวชมสถานที่ให้กับกลุ่มหลังจากการฝึกอบรมสิ้นสุดลงได้หรือไม่ ซึ่งจะรวมถึงอาหารสุดหรูและที่พักในช่วงสุดสัปดาห์ ฉันควรทำอย่างไรดี

เป็นเรื่องถูกต้องตามเหตุผลสำหรับแอร์บัสที่จะให้ความช่วยเหลือตามสมควรแก่ลูกค้า โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้ที่อาจเดินทางมาจากประเทศอื่น ในกรณีนี้ แอร์บัสสามารถให้การสนับสนุนด้านโลจิสติก เช่น จองโรงแรมที่ลูกค้าต้องการเข้าพัก อย่างไรก็ตาม เราไม่สามารถไปไกลเกินกว่านี้และจ่ายเงินค่าโรงแรมให้ได้ เนื่องจากการทำเช่นนั้นอาจถูกมองว่าเป็นความพยายามที่จะใช้อิทธิพลหรือชักจูงผู้ที่มีโอกาสเป็นลูกค้าอย่างไม่เหมาะสม เมื่อใดก็ตามที่คุณจะพิจารณาจัดหาหรือรับของขวัญหรือไมตรีจิตจากบุคคลภายนอก คุณควรอ้างถึง Airbus Gifts & Hospitality Directive (คำสั่งเกี่ยวกับของขวัญและไมตรีจิตของแอร์บัส) เพื่อให้แน่ใจว่าคุณจะปฏิบัติตามข้อกำหนดอยู่เสมอ

อดีตสมาชิกขององค์การบริหารราชการส่วนท้องถิ่นเสนอที่จะปฏิบัติภารกิจพิเศษให้คำปรึกษาแก่แอร์บัส โดยอ้างว่าเขาหรือเธอจะใช้ความสัมพันธ์ของตนภายในราชการส่วนท้องถิ่นเพื่อขอรับสิทธิ์ระดับผู้ดูแลที่จำเป็นสำหรับการพัฒนาของแอร์บัส ฉันควรทำอย่างไรดี

ให้จัดการคำขอนี้ด้วยความระมัดระวังอย่างยิ่ง เนื่องจากบุคคลนี้อาจใช้อิทธิพลของตนในทางที่ผิดกฎหมาย เพื่อปกป้องแอร์บัส ก่อนที่จะให้บุคคลภายนอกเข้ามาช่วยในการปฏิบัติงานกับหน่วยงานของรัฐ คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าภารกิจนั้นถูกต้องตามกฎหมาย และปฏิบัติตามข้อกำหนดของ Lobbyists and Special Advisors Directive (คำสั่งเกี่ยวกับล็อบบิสต์และที่ปรึกษาพิเศษ) คุณควรติดต่อเจ้าหน้าที่ Legal & Compliance ของแอร์บัส ซึ่งจะช่วยดำเนินการสอบทานธุรกิจตามระดับความเสี่ยง เพื่อให้มั่นใจในความซื่อสัตย์ของที่ปรึกษาและความถูกต้องตามกฎหมายในการว่าจ้างเขาหรือเธอ

ฉันต้องได้รับวิชาฉุกเฉินภายในสองสัปดาห์เพื่อที่จะเดินทางไปทำธุรกิจของแอร์บัสที่สถานทูต ฉันได้รับแจ้งจากเจ้าหน้าที่ของรัฐว่าการขอวีซ่าจะใช้เวลานานอย่างน้อยหนึ่งเดือน แต่เขาเสนอการเร่งขั้นต้นโดยแลกกับเงินสด 20 ยูโร ฉันควรตอบสนองต่อข้อเสนออย่างไร

การจ่ายเงินเล็กน้อยอย่างไม่เป็นทางการให้กับข้าราชการระดับล่างนี้เรียกว่าการจ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก แอร์บัสห้ามการจ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวกไม่ว่าในรูปแบบใดๆ ดังนั้น คุณควรถามก่อนว่าการจ่ายเงินนั้นเป็นสิ่งจำเป็นจะต้องทำภายใต้กฎหมายท้องถิ่นหรือไม่ และเป็นไปได้หรือไม่ที่จะขอใบเสร็จรับเงินที่ออกโดยรัฐสำหรับการจ่ายเงิน 20 ยูโรเพื่อขอรับวิชาฉุกเฉิน หากค่าธรรมเนียมไม่ได้ถูกกำหนดตามกฎหมายหรือตัวแทนปฏิเสธที่จะแสดงใบเสร็จรับเงินอย่างเป็นทางการสำหรับการจ่ายเงินนี้ โปรดอธิบายต่อเจ้าหน้าที่ของรัฐว่าแอร์บัสปฏิเสธการจัดการประเภทนี้ โดยไม่คำนึงถึงว่าจะมีการร้องขอการจ่ายเงินจำนวนเท่าใด และคุณจะต้องปฏิบัติตามลำดับขั้นของคุณถึงความเสี่ยงในความสัมพันธ์ โปรดแจ้งผู้จัดการสายงานของคุณ หรือเจ้าหน้าที่ Legal & Compliance ถึงสถานการณ์โดยเร็วที่สุด



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Anti-Corruption Policy
นโยบายต่อต้านการทุจริตของแอร์บัส
- Airbus Gifts & Hospitality Directive



การติดต่อ

- ผู้จัดการสายงานของคุณ
- Head of Airbus E&C, Business and Programmes
หัวหน้าฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎ, ธุรกิจและโปรแกรม แอร์บัส
- compliance@airbus.com

การทำงาน กับบุคคล ภายนอก

หลักการสำคัญ

ลักษณะงานของเราทำให้เราต้องมีปฏิสัมพันธ์กับบุคคลภายนอกอยู่บ่อยๆ บุคคลภายนอกเหล่านี้ ได้แก่ ลูกค้า ซัพพลายเออร์ ผู้จัดการจำหน่าย ผู้ค้าปลีก ลีออบบีสต์ และที่ปรึกษา และบุคคลหรือหน่วยงานอื่นใดที่ไม่ใช่พนักงานหรือบริษัทของแอร์บัส

เพื่อให้แน่ใจว่าเราทำงานร่วมกับบุคคลภายนอกที่มีชื่อเสียงที่ดี ซึ่งเช่นเดียวกับเรา ไม่ยอมทนให้มีการทุจริตและการใช้อิทธิพลแม้แต่น้อย เราจึงดำเนินการสอบทานธุรกิจตามระดับความเสี่ยงอย่างเข้มข้นก่อนที่จะเริ่มทำงานกับบุคคลภายนอก นอกจากนี้เราเฝ้าตรวจสอบบุคคลภายนอกตลอดอายุของความสัมพันธ์ทางธุรกิจ เพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาได้ปฏิบัติงานตามมาตรฐานคุณภาพและความซื่อสัตย์ในระดับสูงสุด และส่งมอบคุณค่าที่ได้สัญญาว่าจะให้แก่แอร์บัส



สิ่งที่ควรทำ

- จำแนกประเภทของบุคคลภายนอกอย่างเหมาะสม เพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาผ่านการสอบทานธุรกิจตามระดับความเสี่ยงในระดับที่เหมาะสมก่อนที่จะทำงานร่วมกัน
- แจ้งเจ้าหน้าที่ Legal & Compliance ทันทีหากมีข้อมูลใดๆ ที่บ่งชี้ว่าบุคคลภายนอกแสดงถึงความเสี่ยงด้านจริยธรรม
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าบุคคลภายนอกทำงานให้กับแอร์บัสภายใต้สัญญาที่ถูกต้องและได้รับการอนุมัติ
- เฝ้าติดตามงานที่ดำเนินการเพื่อให้แน่ใจว่าบุคคลภายนอกส่งมอบสินค้าหรือบริการตามที่ได้ทำสัญญาไว้อย่างทันเวลาและเป็นมืออาชีพ
- ดำเนินการอย่างเหมาะสมหากพฤติกรรมของบุคคลภายนอกขัดต่อหลักการในจรรยาบรรณนี้



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- นึกเอาว่าข้อกำหนดตามสัญญาที่มีการร่างไว้อย่างดีเพียงพอที่จะปกป้องแอร์บัสจากความรับผิดชอบตามกฎหมาย
- เพิกเฉยหรือไม่รายงานข้อกังวลเกี่ยวกับบุคคลภายนอก
- พยายามเลี่ยงนโยบายของบริษัทที่เกี่ยวข้องกับการเลือกบุคคลภายนอกและการสอบทานธุรกิจ



ถาม - ตอบ

ฉันต้องการจ้างที่ปรึกษา ฉันได้ติดต่อฝ่ายจัดหาเพื่อให้แน่ใจว่ามีกระบวนการประกวดราคาที่เหมาะสม ฉันควรทำอะไรอีกบ้างเพื่อให้กระบวนการต้อนรับและดูแลคนใหม่มีความซื่อสัตย์

บุคคลภายนอกทั้งหมดแสดงถึงความเสี่ยงบางประการต่อแอร์บัส ด้วยเหตุนี้แอร์บัสจึงดำเนินการสอบทานธุรกิจตามระดับความเสี่ยงกับบุคคลภายนอกทุกราย ซึ่งได้ผลดี นอกเหนือจากการทำให้แน่ใจว่ามีการปฏิบัติตามกระบวนการจัดซื้อจัดจ้าง คุณควรจำแนกประเภทบุคคลภายนอกภายใต้นโยบายและขั้นตอนของแอร์บัส เพื่อให้แน่ใจว่าบุคคลภายนอกได้รับการสอบทานธุรกิจในระดับที่เหมาะสม ในการจำแนกประเภทบุคคลภายนอกอย่างถูกต้อง โดยทั่วไปคุณจะต้องทราบถึงประเภทของสินค้าหรือบริการที่จะได้รับ วิธีการระบุบุคคลภายนอกสำหรับงานเฉพาะเจาะจงนี้ ว่าบุคคลภายนอกอาจมีปฏิสัมพันธ์กับเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือลูกค้าของแอร์บัสในระหว่างการทำงานหรือไม่ รวมทั้งข้อมูลอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับความซื่อสัตย์ของบุคคลภายนอก เจ้าหน้าที่ Legal & Compliance สามารถให้ความช่วยเหลือในการจำแนกประเภทได้ หากคุณมีคำถามใดๆ

ฉันไม่มีเวลารอให้กระบวนการคัดกรองบุคคลภายนอกเสร็จสิ้น บริษัทได้รับการคุ้มครองหรือไม่ หากบุคคลภายนอกยืนยันในสัญญาว่าจะเคารพกฎหมายทั้งหมด

ไม่ได้อย่างแน่นอน ข้อกำหนดตามสัญญา ไม่ว่าจะร่างไว้อย่างดีเพียงใด ก็มีประโยชน์ที่จำกัด เมื่อไม่ได้ดำเนินการสอบทานธุรกิจตามระดับความเสี่ยงกับบุคคลที่สาม ไม่เพียงแต่แอร์บัสหรือพนักงานของบริษัทจะต้องรับผิดชอบตามกฎหมายสำหรับการกระทำผิดที่ก่อขึ้นโดยบุคคลภายนอก (เช่นการจ่ายสินบน) เท่านั้น แต่ยังเป็นทางเลือกที่ไม่ดีหรือประมาทในการมีส่วนร่วมร่วมกับบุคคลภายนอก หากไม่มีข้อเท็จจริงที่เกี่ยวข้องซึ่งมีเพียงกระบวนการสอบทานธุรกิจที่เหมาะสมเท่านั้นที่จะสามารถเปิดเผยได้ อาจส่งผลกระทบต่อชื่อเสียงของแอร์บัสอย่างรุนแรงเช่นกัน

ฉันได้ทราบมาว่าซัพพลายเออร์ของแอร์บัสในปัจจุบันยังมีความสามารถในการให้บริการค่าปรึกษา ซึ่งฉันคิดว่าจะช่วยให้อแอร์บัสชนะแคมเปญการขายอย่างต่อเนื่อง ฉันจะทำอะไรเพื่อให้แน่ใจว่าความสัมพันธ์ในลักษณะนี้ได้รับการอนุมัติ

บุคคลภายนอกที่ให้บริการในการสนับสนุนแคมเปญการขายเรียกว่าพันธมิตรทางธุรกิจภายในแอร์บัส และมีความเสี่ยงสูงต่อการติดสินบนและการทุจริต ดังนั้น แม้ว่าบุคคลภายนอกนี้อาจได้รับการอนุมัติให้ทำงานให้กับแอร์บัสในฐานะซัพพลายเออร์แล้ว แต่ก็ต้องได้รับการสอบทานธุรกิจและการอนุมัติจากคณะกรรมการข้ามสายงานภายใต้คำสั่ง Business Development Support Initiative (การริเริ่มสนับสนุนการพัฒนาธุรกิจ, BDSI) ของแอร์บัสก่อน จึงจะสามารถดำเนินการช่วยเหลือในแคมเปญการขายใดๆ ได้



ฉันได้รับคำสั่งให้ยุติความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับบริษัทเฉพาะเจาะจงแห่งหนึ่ง เนื่องจากข้อกังวลด้านจริยธรรม ฉันไม่เห็นด้วยที่บริษัทนี้แสดงให้เห็นข้อกังวลที่ร้ายแรงใดๆ และเป็นสิ่งสำคัญสำหรับธุรกิจ ฉันจะสามารถว่าจ้างบริษัทอื่นที่มีเจ้าของคนเดียวกันได้หรือไม่

ไม่ได้ หากแอร์บัสพิจารณาแล้วว่าบริษัทจำเป็นต้องยุติความสัมพันธ์ทางธุรกิจ เนื่องจากความเสี่ยงที่แสดงให้เห็นโดยบุคคลภายนอก คุณจะต้องไม่พยายามหาวิธีอื่นในการมีส่วนร่วมบุคคลภายนอกนี้ นโยบายของแอร์บัสมีจุดมุ่งหมายเพื่อปกป้องไม่เพียงแต่บริษัทเท่านั้น แต่ยังรวมถึงการดำรงชีวิตและชื่อเสียงของบุคลากรของเราเองด้วย อย่าเปิดเผยตัวเอง โดยให้พยายามหลีกเลี่ยงพวกเขา

ฉันเป็นกังวลเกี่ยวกับความซื่อสัตย์ของหุ้นส่วนกิจการร่วมค้า ฉันควรทำอย่างไรดี

คำว่า "บุคคลภายนอก" ไม่ได้หมายถึงซัพพลายเออร์หรือหุ้นส่วนทางธุรกิจเท่านั้น แต่ครอบคลุมถึงธุรกิจหรือพนักงานที่ไม่ใช่แอร์บัสทุกคนที่ทำงานร่วมกับหรือให้กับแอร์บัส รวมถึงหุ้นส่วนกิจการร่วมค้า หากคุณมีข้อกังวลเกี่ยวกับบุคคลภายนอก โปรดแจ้ง Speak Up

ฉันรู้ว่าฉันต้องเฝ้าติดตามความสัมพันธ์ที่เรามีกับบุคคลภายนอก ในการดำเนินการดังกล่าว ฉันจะตรวจสอบใบแจ้งหนี้ทั้งหมดตามสัญญาและใบสั่งซื้อ ฉันควรทำอะไรอีก

พนักงานของแอร์บัสทุกคนที่ทำงานกับบุคคลภายนอกมีบทบาทสำคัญในการปกป้องบริษัท ด้วยการช่วยตรวจสอบการทำงานของบุคคลภายนอก การตรวจสอบนี้อาจรวมถึงการตรวจสอบให้แน่ใจว่าบุคคลภายนอกมีการจัดหาสินค้าหรือบริการของตนในเวลาที่เหมาะสม ว่าสินค้าหรือบริการมีคุณภาพตามสัญญา ว่าแอร์บัสได้รับการจ่ายเงินไปยังบัญชีธนาคารที่ถูกกฎหมายซึ่งไม่ก่อให้เกิดข้อกังวลเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎ ว่าบุคคลภายนอกไม่ได้ถูกกล่าวหาในการกระทำผิด ฯลฯ พนักงานควรแจ้ง Legal & Compliance เกี่ยวกับปัญหาทางจริยธรรมที่อาจเกิดขึ้นกับบุคคลภายนอกในระหว่างการดำเนินงาน



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Anti-Corruption Policy
- Sales Intermediaries Directive
- Lobbyist and Special Advisor (L&SA) Directive คำสั่งล็อบบี้ยิสต์และที่ปรึกษาพิเศษ (L&SA)
- Supplier Compliance Review Directive and Method คำสั่งและวิธีการตรวจสอบการปฏิบัติตามกฎหมายของซัพพลายเออร์
- JV-M&A Anti-Corruption Directive คำสั่งต่อต้านการทุจริต JV-M&A
- Industrial Cooperation & Offset Anti-Corruption Method วิธีต่อต้านการทุจริตในความร่วมมือและการชดเชยทางอุตสาหกรรม
- Supplier Code of Conduct
- Channel Partners Directive



การติดต่อ

- Head of Airbus E&C, Business and Programmes
- Procurement function
- ec-watchtower@airbus.com
- compliance@airbus.com

การต่อต้าน การฟอกเงิน และการหนี ภาษี

หลักการสำคัญ

แอร์บัสมุ่งมั่นที่จะปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการฟอกเงิน (AML) และกฎหมายต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายที่มีทั้งหมด และจะยอมรับเฉพาะเงินที่ได้รับจากแหล่งที่ถูกกฎหมายเท่านั้น นอกจากนี้แอร์บัสดำเนินธุรกิจเฉพาะกับลูกค้าที่น่าเชื่อถือ ซึ่งเกี่ยวข้องกับกิจกรรมทางธุรกิจที่ถูกต้องตามกฎหมายเท่านั้น แอร์บัสยังปฏิเสธการทำธุรกรรมในลักษณะช่วยเหลือหรืออำนวยความสะดวกในการหลีกเลี่ยงภาษี โดยซัพพลายเออร์ ลูกค้า หรือบุคคลภายนอกอื่นๆ ของเรา



สิ่งที่ควรทำ

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีกระบวนการสอบทานธุรกิจ AML และ Know Your Customer (รู้จักลูกค้าของคุณ, KYC) กับผู้มีโอกาสเป็นลูกค้าใหม่ทั้งหมด
- ยืนยันว่าลูกค้ามีอยู่จริง และเงินของลูกค้าได้มาจากกิจกรรมทางธุรกิจที่ถูกต้องตามกฎหมาย
- ให้ความสนใจเป็นพิเศษกับลูกค้าที่ควบคุมโดยเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องกับการเมือง (PEP)
- ให้ระวังธงแดงที่เกี่ยวกับการหลีกเลี่ยงภาษี รวมถึงตำแหน่งที่ตั้งของบัญชีธนาคารที่เราชำระเงิน



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- เริ่มมีหรือรักษาความสัมพันธ์กับลูกค้าโดยไม่ต้องมีการตรวจสอบ AML ก่อน
- ยอมรับการชำระเงินของลูกค้าจากหน่วยงานอื่นที่ไม่ใช่บัญชีของลูกค้าเอง
- ทำงานกับลูกค้าที่ไม่สามารถพิสูจน์ความเป็นเจ้าของได้
- ทำข้อตกลงในกรณีที่ต้องค้ำประกันหรือระบบทางการเงินมีความคลุมเครือ หรือมีการจัดทำเอกสารไม่เพียงพอ
- ตกลงที่จะคืนเงินให้กับบุคคลภายนอกไปยังบัญชีธนาคารที่ไม่ใช่บัญชีธนาคารที่ใช้ในการชำระเงินครั้งแรก



ถาม - ตอบ

ผู้ประกอบการที่บินด้วยเครื่องบินแอร์บัสที่ได้มาจากตลาดมือสองได้เข้าหาฉันเพื่อขอรับบริการซ่อมบำรุง แต่ปฏิเสธที่จะให้ข้อมูล KYC ผู้ประกอบการพยายามกดดันไม่ให้ฉันถามข้อมูล KYC อีก โดยอ้างว่าต้องการบริการเหล่านี้ด้วยเหตุผลด้านความปลอดภัย ฉันควรตอบสนองอย่างไร

คุณควรยืนหยัดในความต้องการข้อมูล KYC ก่อนที่จะตกลงร่วมงานกับผู้มีโอกาสเป็นลูกค้า โดยการอธิบายว่าคุณมีการผูกมัดจากนโยบายภายในของแอร์บัส นอกจากนี้คุณควรแจ้งเจ้าหน้าที่ป้องกันและปราบปรามการฟอกเงินและผู้จัดการสายงานของคุณเกี่ยวกับสถานการณ์

แอร์บัสมีข้อตกลงที่จะต้องคืนเงินให้กับลูกค้า ลูกค้าร้องขอให้แอร์บัสคืนเงินเหล่านั้นไปยังบัญชีของบริษัทในเครือหรือบริษัทแม่ของลูกค้า หรือบุคคลภายนอก เป็นสิ่งที่ยอมรับได้หรือไม่

ไม่ได้ คุณควรอธิบายให้ลูกค้าทราบว่า ตามนโยบายภายในของเรา เงินจะถูกส่งคืนไปยังบัญชีของลูกค้าเองเท่านั้น

ฉันกำลังพิจารณาที่จะร่วมงานกับผู้จำหน่ายที่ให้บริการและตั้งอยู่ในฝรั่งเศส ซึ่งต้องการรับการชำระเงินในบัญชีธนาคารที่ตั้งอยู่ในหมู่เกาะเคย์แมน ฉันสามารถทำงานกับผู้จำหน่ายรายนี้ได้หรือไม่

บัญชีธนาคารที่อยู่ในเขตอำนาจตามกฎหมายนอกเหนือจากที่ซัพพลายเออร์ตั้งสำนักงานใหญ่หรือให้บริการจะเป็นธงแดง โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อบัญชีธนาคารนั้นอยู่ในเขตอำนาจตามกฎหมายที่เป็นที่รู้จักว่าเป็นที่หลบภาษี คุณควรมีให้เจ้าหน้าที่ Legal & Compliance มีส่วนร่วมก่อนที่จะเริ่มมีการดำเนินการใดๆ กับซัพพลายเออร์รายนี้



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Requirements for Anti-Money Laundering / Know Your Customer ข้อกำหนดของแอร์บัสสำหรับการต่อต้านการฟอกเงิน / รู้จักลูกค้าของคุณ
- Method for Anti-Money Laundering / Know Your Customer (แอร์บัส)
- Anti-Money Laundering and Counter Terrorist Financing (Airbus Defence & Space) การต่อต้านการฟอกเงิน และการต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (การด้านการรุกรานและอวกาศของแอร์บัส)
- Know Your Customer & Anti-Money Laundering and Combating Terrorist Financing Instruction (Airbus Helicopters) รู้จักลูกค้าของคุณ และการต่อต้านการฟอกเงินและคำแนะนำการต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (เฮลิคอปเตอร์ของแอร์บัส)



การติดต่อ

- เจ้าหน้าที่ AML สำหรับแผนกของคุณ

การจัดการผลประโยชน์ทับซ้อน

หลักการสำคัญ

เราไม่ยินยอมให้ผลประโยชน์ส่วนตัวเข้าแทรกแซง หรือดูเหมือนจะแทรกแซง ด้วยความสามารถของเราในการตัดสินใจอย่างยุติธรรมและตรงไปตรงมาเมื่อปฏิบัติงานเพื่อประโยชน์สูงสุดของแอร์บัส ผลประโยชน์ทับซ้อนไม่ได้จำเป็นต้องเป็นปัญหาในตัวมันเอง แต่การไม่ประกาศและจัดการอย่างเหมาะสมอาจส่งผลเสียต่อพนักงานและต่อแอร์บัส โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เมื่อต้องเจรจาหรือว่าจ้างเจ้าหน้าที่ของรัฐบาลทหารและพลเรือนในปัจจุบันหรือในอดีต เราต้องปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องทั้งหมด ไม่ว่าพวกเขาจะอยู่ในบัญชีเงินเดือนของเราหรือมีส่วนร่วมในฐานะที่ปรึกษาหรือผู้ทำสัญญาชาว



สิ่งที่ควรทำ

- พูดคุยกับผู้จัดการสายงานของคุณเกี่ยวกับความสัมพันธ์ส่วนตัวหรือทางวิชาชีพที่อาจก่อให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้มีการเปิดเผย จัดการ และบันทึกถึงผลประโยชน์ทับซ้อน
- ติดต่อ Legal & Compliance หรือ Human Resources Business Partner ของคุณ เมื่อคุณมีคำถาม



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- ปกปิดข้อมูลเกี่ยวกับผลประโยชน์ทับซ้อนที่เกิดขึ้นจริงหรือที่มีโอกาสเกิดขึ้น
- วางตัวในตำแหน่งของการจ้างงานหรือการกำกับดูแลกับสมาชิกในครอบครัวหรือเพื่อนสนิทส่วนตัว
- ดำเนินการในสถานการณ์ที่ผลประโยชน์ส่วนตัวของคุณอาจมีอิทธิพลต่อการตัดสินใจทางธุรกิจของคุณภายในแอร์บัส



ถาม - ตอบ

เพื่อนสนิทของฉันถามฉันว่ามีความเป็นไปได้ที่จะมีการจ้างงานที่แอร์บัสหรือไม่ ฉันควรจัดการกับคำถามนี้อย่างไร

แอร์บัสสนับสนุนให้พนักงานแนะนำผู้สมัคร ที่ติดตั้งนั้นคุณจึงสามารถแนะนำผู้สมัครเป็นการภายในได้อย่างแน่นอน อย่างไรก็ตาม หลังจากทำการแนะนำแล้ว คุณควรงดเว้นจากการเข้าไปมีส่วนร่วมในกระบวนการจ้างงานหรือพยายามที่จะมีอิทธิพลต่อการตัดสินใจภายในในแง่หนึ่ง นอกจากนี้ คุณไม่ควรเปิดเผยข้อมูลภายในของแอร์บัสกับเพื่อนของคุณเพื่อช่วยให้เขาหรือเธอได้งาน แม้ว่า คุณจะเชื่อว่าเขาหรือเธอเป็นผู้สมัครที่มีคุณสมบัติเหมาะสมที่สุดก็ตาม

ลูกพี่ลูกน้องของฉันทำงานให้กับบริษัทที่เป็นซัพพลายเออร์ของแอร์บัส ผู้จัดการสายงานของฉันได้ขอให้ฉันเข้าร่วมในทีมที่รับผิดชอบในการประเมินการประกวดราคานี้ ฉันควรทำอย่างไรดี

คุณควรเปิดเผยข้อมูลนี้ต่อผู้จัดการสายงานของคุณในทันที ผู้จัดการสายงานของคุณอาจตัดสินใจมอบหมายเพื่อนร่วมงานคนอื่นให้กับทีมเพื่อหลีกเลี่ยงผลประโยชน์ทับซ้อน

ฉันประทับใจกับคุณภาพของงานจากซัพพลายเออร์ของแอร์บัสรายหนึ่งเป็นอย่างมาก และด้วยเหตุนี้ฉันจึงต้องการไปลงทุนในบริษัท มีผลประโยชน์ทับซ้อนตรงนี้หรือไม่

แม้ว่าการมีส่วนร่วมของคุณอาจเป็นเพียงเรื่องการเงิน แต่อาจก่อให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อนได้ ขึ้นอยู่กับตำแหน่งของคุณในแอร์บัส อิทธิพลของคุณต่อการตัดสินใจซื้อจำนวนเงินลงทุนของคุณ และความสำคัญของแอร์บัสในฐานะลูกค้าต่อซัพพลายเออร์รายนั้น คุณควรเปิดเผยเรื่องนี้ให้กับผู้จัดการสายงานของคุณ และหาหรือเกี่ยวกับปัญหานี้อย่างเปิดเผย ในการวินิจฉัยว่าอาจมีผลประโยชน์ทับซ้อนหรือไม่



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Requirements for the management of Conflicts of Interest
- Legal & Compliance community on the Hub ประชาคมใน Hub ของ Legal & Compliance



การติดต่อ

- เจ้าหน้าที่ Legal & Compliance
- Human Resources Business Partner ของคุณ

การควบคุม การส่งออก

หลักการสำคัญ

รัฐบาลกำหนดกฎหมายควบคุมการส่งออก และกำหนดมาตรการคว่ำบาตรและการห้ามส่งสินค้า (ไปยังประเทศอื่น) ในการแสวงหาผลประโยชน์จำนวนหนึ่ง รวมถึงความมั่นคงของชาติและการป้องกันการเพิ่มจำนวนของอาวุธ การเป็นผู้ส่งออกที่เชื่อถือได้เป็นพื้นฐานของแอร์บัส เนื่องจากการละเมิดกฎหมายเหล่านี้อาจส่งผลร้ายแรง รวมถึงการหยุดชะงักทางธุรกิจและค่าปรับ ด้วยเหตุนี้ ก่อนที่จะทำงานหรือทำธุรกรรมกับบุคคลภายนอก หรือมีส่วนร่วมในการส่งออก การส่งออกซ้ำ หรือเคลื่อนย้ายสินค้าควบคุมใดๆ (ซึ่งรวมถึงชิ้นส่วนที่จับต้องได้ และซอฟต์แวร์และข้อมูลที่ต้องไม่เปิดเผย) เราต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการปฏิบัติตามกฎหมายควบคุมการส่งออกภายในเขตอำนาจตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง



สิ่งที่ควรทำ

- ติดต่อหน้าทีมงานการควบคุมการส่งออกเพื่อขอคำแนะนำ หากคุณกำลังจัดการกับการส่งออก การส่งออกซ้ำ หรือเคลื่อนย้ายสินค้าควบคุม (รวมถึงสินค้า บริการ ซอฟต์แวร์ และเทคโนโลยี)
- ติดต่อหน้าทีมงานการควบคุมการส่งออกถึงโครงการใหม่โดยเร็วที่สุด เพื่อหลีกเลี่ยงการหยุดการจัดส่ง
- ปฏิบัติตามมาตรการคว่ำบาตรและการห้ามส่งสินค้า (ไปยังประเทศอื่น) ระหว่างประเทศและระดับชาติ และติดต่อกับหน้าทีมงานการควบคุมการส่งออก เมื่อคุณกำลังพิจารณาโครงการใหม่ที่อยู่ในหรือเกี่ยวข้องกับหน่วยงานจากเขตอำนาจตามกฎหมายที่ละเอียดอ่อน
- จัดประเภทผลิตภัณฑ์ของคุณ (ฮาร์ดแวร์ ฟังก์ชันเฉพาะ ภาพวาด ฯลฯ) เพื่อให้การกำหนดและการขออนุญาตง่ายขึ้น
- แยกผลิตภัณฑ์ที่อยู่ภายใต้กฎระเบียบควบคุมการส่งออก
- จัดเก็บข้อมูลที่มีการควบคุมไว้ในระบบที่กำหนดและแบ่งปันการเข้าถึงเฉพาะกับบุคคลที่ได้รับการรับรองเท่านั้น
- เก็บบันทึกการโอนและส่งออกรายการควบคุมและข้อมูลทางเทคนิค
- เสร็จสิ้นการฝึกอบรมการควบคุมการส่งออกที่จำเป็นทั้งหมด



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- สิมที่จะรวมปัจจัยเวลาเพิ่มเติมในการขอรับใบอนุญาตควบคุมการส่งออกซ้ำไว้ในโหมดไลน์ของโครงการโดยรวม
- คาดคะเนเอาว่าเฉพาะการขายอาวุธยุทโธปกรณ์เท่านั้นที่อยู่ภายใต้ข้อจำกัดด้านการควบคุมการส่งออกและ/หรือการคว่ำบาตร
- คาดคะเนเอาว่าข้อมูลทั้งหมดที่ผู้ขายให้มานั้นถูกต้อง โดยไม่ต้องมีการตรวจสอบข้อมูลสำคัญ
- คาดคะเนเอาว่ารายการหรือข้อมูลนั้นเหมาะสมสำหรับการส่งออกหรือถ่ายโอน – ให้ตรวจสอบการจำแนกประเภทก่อน



ถาม - ตอบ

ฉันต้องกังวลเกี่ยวกับกฎหมายควบคุมการส่งออกหรือไม่ หากฉันไม่ได้ทำงานเกี่ยวกับสินค้าทางการทหาร

ใช่ แม้ว่าผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการรุกรานของเราจำนวนมากจะอยู่ภายใต้ข้อจำกัดด้านการควบคุมการส่งออก แต่สินค้าที่ใช้งานได้สองทาง (สินค้าที่สามารถใช้ได้ทั้งเพื่อวัตถุประสงค์ทางการทหารและไม่ใช้ทางการทหาร) ก็อาจอยู่ภายใต้การควบคุมการส่งออกด้วย ให้ขอความช่วยเหลือจากหน้าทีมงานการควบคุมการส่งออกอยู่เสมอ

ฉันกำลังเริ่มโครงการที่มีกำหนดเวลาที่แน่นอนมาก ฉันจะช่วยให้กระบวนการออกใบอนุญาตสะดวกขึ้นได้อย่างไร

มีหลายขั้นตอนที่คุณสามารถทำได้: (1) แยกประเภทของผลิตภัณฑ์แต่เนิ่นๆ (2) ช่วยซัพพลายเออร์ของเราออกใบรับรองผู้ใช้ปลายทาง เพื่อให้ทั้งเขาและเราได้รับใบอนุญาตส่งออกในการจัดส่งผลิตภัณฑ์ และ (3) อธิบายบริบททางธุรกิจเพื่อให้มั่นใจว่าหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้องเข้าใจถึงโครงการ

เมื่อเร็ว ๆ นี้ฉันได้ทราบว่ามีมีการกำหนดการคว่ำบาตรทางเศรษฐกิจในต่างประเทศกับบุคคลที่ฉันเชื่อว่ามีส่วนเกี่ยวข้องกับซัพพลายเออร์หรือลูกค้าของแอร์บัส ฉันควรทำอย่างไรดี

คุณควรแจ้ง Legal & Compliance ทันที การคว่ำบาตรทางเศรษฐกิจ แม้ว่าจะดำเนินการโดยประเทศอื่นที่ไม่ใช่ประเทศแม่ของแอร์บัส ก็อาจส่งผลกระทบต่ออย่างมีนัยสำคัญต่อธุรกิจของบริษัท การไม่ปฏิบัติตามการควบคุมการส่งออกอาจส่งผลร้ายแรงได้



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- นโยบาย ITAR Part 130
- Export Control Sanctions and Embargoes มาตรการควบคุมการส่งออกและการคว่ำบาตร
- Export Control Framework เฟรมเวิร์กการควบคุมการส่งออก
- Escalations and Voluntary Disclosures การยกระดับและการเปิดเผยข้อมูลโดยสมัครใจ
- Export Control Brokering นายหน้าควบคุมการส่งออก
- Export Control Classification การจัดประเภทการควบคุมการส่งออก
- Export Control Licences and Agreements ใบอนุญาตและข้อตกลงควบคุมการส่งออก
- Export Control Inbound and Outbound ควบคุมการส่งออกขาเข้าและขาออก
- Export Control Intangibles Management การควบคุมการส่งออกการจัดการวัตถุดิบต้องไม่เปิดเผย



การติดต่อ

- หัวหน้าฝ่ายควบคุมการส่งออกของแอร์บัส
- Division Head of Export Control
- trade-compliance.export@airbus.com

การแข่งขัน อย่างยุติธรรม

หลักการสำคัญ

กฎหมายการแข่งขันทางการค้ามีผลบังคับใช้ทั่วโลก ในการป้องกันข้อตกลงและแนวปฏิบัติที่อาจเปลี่ยนแปลงอย่างมีนัยสำคัญ หรือจำกัดการแข่งขันในตลาดอย่างเกินควร

เราไม่ได้หาข้อมูลของคุณแข่งขันทางการค้าด้วยวิธีการที่ผิดกฎหมายหรือผิดจรรยาบรรณ รวมถึงการดัดลึนบน

เมื่อทำงานร่วมกับลูกค้าเช่นรัฐบาล และกระทรวงกลาโหมในโครงการที่อาจก่อให้เกิดปัญหาด้านความมั่นคงของประเทศ เราจะไม่แสวงหาการเข้าถึงข้อมูลโดยไม่ได้รับอนุญาต และจะจัดการข้อมูลที่มีการจัดประเภทหรือเป็นกรรมสิทธิ์ของลูกค้าตามกฎหมาย นโยบาย และกระบวนการที่เหมาะสม



สิ่งที่ควรทำ

- รักษาการแลกเปลี่ยนทางการค้ากับคู่แข่งไว้ในระดับที่ต่ำมาก
- แจ้งผู้จัดการสายงานของคุณและเจ้าหน้าที่ Legal & Compliance หากเราได้รับหรือใช้ข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์หรือข้อมูลที่เป็นความลับที่เกี่ยวข้องกับคู่แข่งและเป็นของพวกเขาหรือของบุคคลภายนอกอย่างถูกต้องตามกฎหมายเท่านั้น โดยไม่ได้ตั้งใจ
- ออกจากการประชุมใดๆ ที่คู่แข่งมีการแลกเปลี่ยนข้อมูลที่ละเอียดอ่อนในเชิงพาณิชย์
- ใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษในการรักษาความปลอดภัยข้อมูลของแอร์บัสเมื่อออกจากพื้นที่ทำงาน และในการปกป้องข้อมูลของแอร์บัสเมื่อทำงานนอกสถานที่ของแอร์บัส



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- รวบรวมข้อมูลของคุณแข่งขันด้วยวิธีการที่ผิดกฎหมาย หรือโดยไม่ระบุตัวตนอย่างชัดเจนว่าเป็นพนักงานของแอร์บัสเมื่อมีการรวบรวมข้อมูล
- เข้าไปมีส่วนร่วมในการสนทนาเกี่ยวกับการฮั้วประมูล การรวมหัวกันกำหนดราคา และการปันส่วนตลาดหรือลูกค้า
- แลกเปลี่ยนข้อมูลกับคู่แข่งเกี่ยวกับราคา วิธีการกำหนดราคาหรือนโยบาย อัตราค่าวิชาชีพขั้นต่ำข้อกำหนดหรือเงื่อนไขการขาย กำลังการผลิตหรือการเข้าร่วมในการประกวดราคา
- ยอมรับการผูกขาดหรือข้อกำหนดใดๆ ที่คล้ายคลึงกัน โดยไม่ได้ปรึกษากับ Legal & Compliance ก่อน



ถาม - ตอบ

ในงานแอร์โฆระดับนานาชาติครั้งหนึ่ง ฉันได้เข้าร่วมการสนทนากับพนักงานจากคู่แข่งของแอร์บัสรายหนึ่ง เกี่ยวกับสภาพแวดล้อมของตลาดโดยรวมและแคมเปญที่กำลังดำเนินอยู่ ฉันควรระวังอะไรในระหว่างการสนทนาดังกล่าว

แม้ว่าจะไม่มีอะไรผิดปกติในการสนทนาเกี่ยวกับสภาพแวดล้อมของตลาดทั่วไปกับคู่แข่งของเรา แต่ก็มีขอบเขตที่ไม่ควรข้ามไป นั่นคือ การสนทนาหรือแลกเปลี่ยนข้อมูลที่ละเอียดอ่อนในเชิงพาณิชย์ ซึ่งรวมถึงข้อมูลใดๆ ที่ไม่เป็นของสาธารณะหรือข้อมูลที่หากเปิดเผยอาจส่งผลให้เกิดความเสียหายต่อผลประโยชน์ทางการค้าของบริษัท ซึ่งอยู่ตรงข้ามกับคู่แข่งของคุณ หากคุณมีข้อสงสัยถึงหัวข้อที่คุณสนทนาว่ามีความละเอียดอ่อนในเชิงพาณิชย์หรือไม่ ให้ออกจากการสนทนาหรือเปลี่ยนหัวข้อสนทนา

ขณะที่กำลังเตรียมการตอบรับการเรียกประกวดราคาจากลูกค้าของแอร์บัส อีกบริษัทชี้ช่องว่าจะยื่นข้อเสนอที่สูงเกินจริงเพื่อให้แน่ใจว่าแอร์บัสชนะแคมเปญนี้ และขอในสิ่งเดียวกันนี้เป็นการแลกเปลี่ยนในการประกวดราคาในอนาคต นี่คือการสนทนาที่โต้ประโยชน์ทั้งสองฝ่ายหรือไม่

ไม่ใช่เลย พฤติกรรมดังกล่าวละเมิดกฎหมายการแข่งขันทางการค้า และอาจทำให้บริษัทต้องรับผิดทางกฎหมายอย่างมีนัยสำคัญ คุณไม่ควรเห็นด้วยกับข้อเสนอของคุณคู่แข่ง และควรแจ้ง Legal & Compliance โดยทันที



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Antitrust Directive คำสั่งการต่อต้านการผูกขาดของแอร์บัส
- Airbus Antitrust Guidelines แนวทางการต่อต้านการผูกขาดของแอร์บัส
- Antitrust Dos and Don'ts Leaflet แผ่นพับสิ่งที่ควรทำและไม่ควรทำในการต่อต้านการผูกขาด
- Antitrust Drafting and Talking Tips Leaflet แผ่นพับข้อแนะนำการร่างและการพูดคุยในการต่อต้านการผูกขาด
- Guidelines for meetings with competitors แนวทางสำหรับการประชุมกับคู่แข่ง
- Competitive Intelligence Guidelines แนวทางข่าวกรองการแข่งขัน



การติดต่อ

- A Legal & Compliance, Competition Law team Legal & Compliance ทีมกฎหมายการแข่งขันทางการค้า

การใช้ข้อมูล ภายใน

หลักการสำคัญ

เราสนับสนุนให้พนักงานของเราเป็นผู้ถือหุ้นในแอร์บัส อย่างไรก็ตาม คุณต้องไม่ซื้อหรือขายหุ้นในแอร์บัสหรือบริษัทอื่นใด หากคุณมีข้อมูลภายใน ณ เวลาที่ทำธุรกรรมที่ไตร่ตรองไว้ โดยทั่วไปข้อมูลภายในเป็นข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะและอาจมีผลกระทบต่อราคาหุ้นของบริษัท ห้ามมิให้พนักงานระดับสูงของแอร์บัสคนใดคนหนึ่ง ทำการซื้อขายหุ้นของแอร์บัสในระหว่างช่วงเวลาปฏิทินเฉพาะ (เรียกว่า “ช่วงเวลาไม่ซื้อขาย”) โดยไม่คำนึงถึงว่าจะมีข้อมูลภายในหรือไม่ก็ตาม



สิ่งที่ควรทำ

- ทำให้ตัวเองตระหนักและปฏิบัติตามกฎการซื้อขายหลักทรัพย์โดยใช้ข้อมูลภายในของแอร์บัสอยู่เสมอ
- รักษาความลับของข้อมูลภายในที่คุณเข้าถึง เพื่อหลีกเลี่ยงการเปิดเผยโดยไม่ได้ตั้งใจ
- ติดต่อ Legal & Compliance หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับข้อมูลภายในที่อาจมีได้



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- ซื้อหรือขายหุ้นในแอร์บัสหรือบริษัทอื่นใด หากคุณมีข้อมูลภายใน ณ เวลาที่ทำธุรกรรมที่ไตร่ตรองไว้
- พุดคุยถึงข้อมูลภายในกับบุคคลใดๆ ภายนอกบริษัท รวมถึงเพื่อนและครอบครัว
- เปิดเผยข้อมูลภายในแก่บุคคลอื่นภายในแอร์บัส เว้นแต่คุณจะได้รับอนุญาตให้ทำเช่นนั้น



ถาม - ตอบ

ในตำแหน่งของฉัน ฉันได้รับข้อมูลทางธุรกิจที่ละเอียดอ่อนมากมายเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ กลยุทธ์ และการดำเนินงานของเรา ข้อมูลภายในแตกต่างกันอย่างไรจากข้อมูลลับอื่นๆ ที่ฉันสามารถเข้าถึง

ข้อมูลภายในเป็นข้อมูลเกี่ยวกับบริษัทจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์ รวมถึงแอร์บัสที่: (1) มีความถูกต้อง (2) ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะ และ (3) มีแนวโน้มที่จะมีผลอย่างมีนัยสำคัญต่อราคาหุ้นของบริษัทนั้น หากเปิดเผยต่อสาธารณะ

ฉันคิดว่าฉันอาจมีข้อมูลภายใน แต่ฉันต้องการซื้อหุ้นของแอร์บัส เพราะฉันเชื่อมั่นในบริษัทของเรา ฉันควรทำอย่างไรดี

ในกรณีที่มีข้อสงสัยว่าภาวะกรณหรือกรณีบางอย่างถือเป็นข้อมูลภายในหรือไม่ ให้ติดต่อเจ้าหน้าที่ Legal & Compliance เพื่อตรวจสอบให้ละเอียดมากขึ้น ระหว่างรอการตรวจสอบนั้น คุณไม่ควรซื้อขายหุ้นของแอร์บัสใดๆ และควรเก็บข้อมูลไว้เป็นความลับ

ฉันเพิ่งได้ยินมาอย่างลึกลับ ว่าแอร์บัสกำลังจะซื้อกิจการบริษัทอื่น ซึ่งดูเหมือนจะเป็นช่วงเวลาที่ดีมากในการซื้อหุ้นในหุ้นตัวใดตัวหนึ่ง (หรือทั้งสองตัว) เนื่องจากมูลค่าจะเพิ่มขึ้นเมื่อมีการประกาศการตกลงซื้อขาย จะเป็นอะไรหรือไม่หากฉันเดินหน้าและทำเช่นนั้น

ไม่ คุณไม่สามารถ ในฐานะพนักงานของแอร์บัส คุณมีแนวโน้มที่จะได้รับการพิจารณาว่าเป็น “คนภายใน” ดังนั้นจึงไม่สามารถซื้อหรือขายหุ้นในแอร์บัสหรือบริษัทอื่นได้ จนกว่าจะมีการประกาศการตกลงซื้อขายต่อสาธารณะ



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Requirements for Insider Trading Rules
ข้อกำหนดสำหรับกฎการซื้อขายหลักทรัพย์โดยใช้ข้อมูลภายใน



การติดต่อ

- Legal & Compliance, Airbus Insider Trading Rules Compliance Officer
เจ้าหน้าที่การปฏิบัติตามกฎการซื้อขายหลักทรัพย์โดยใช้ภายในของแอร์บัส

ผลิตภัณฑ์ ทรัพย์สิน และ ข้อมูลของเรา

“เราร่วมมือกับลูกค้าในการส่งมอบแนวทางแก้ปัญหาที่มี
คุณค่าและยั่งยืนร่วมกัน”

“ความเชื่อถือได้ของเราขับเคลื่อนความสามารถและกรอบ
ความคิดของเราในการส่งมอบตรงเวลา คุณค่า และมี
คุณภาพ”

ค่านิยมของแอร์บัส

ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์

หลักการสำคัญ

เป็นโศกนาฏกรรมสำหรับใครก็ตามที่ต้องเสียชีวิตหรือได้รับบาดเจ็บจากอุบัติเหตุ แอร์บัสมีความรับผิดชอบพิเศษต่อสาธารณะเพื่อให้แน่ใจว่าอุบัติเหตุจะได้รับการป้องกัน นั่นคือเหตุผลที่การรับประกันความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ในระดับสูงสุดจึงเป็นสิ่งสำคัญที่สุดของแอร์บัส พนักงานทุกคน ไม่ว่าจะอยู่ในระดับใดก็ตาม จะต้องปฏิบัติหน้าที่ในส่วนของตนเพื่อให้มั่นใจในความปลอดภัยว่าจะไม่มีการลดหย่อนลง พนักงานได้รับการส่งเสริมให้รายงานข้อกังวลใดๆ เกี่ยวกับความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ทันที



สิ่งที่ควรทำ

- ตระหนักถึงหน้าที่ของเราในการดูแลให้สาธารณชนและผู้ใช้ผลิตภัณฑ์ของเราปลอดภัย
- ตระหนักถึงวิธีที่คุณรับผิดชอบต่อความปลอดภัย ในการทำงานของคุณในแต่ละวัน
- ติดต่อ Speak Up และรายงานข้อกังวลใดๆ เกี่ยวกับความปลอดภัย



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- นิ่งเงียบเมื่อคุณมีข้อกังวลเรื่องความปลอดภัย
- มีส่วนร่วมในการสนทนาออนไลน์หรือแสดงความคิดเห็นในสาธารณะเกี่ยวกับอุบัติเหตุ ความล้มเหลวของผลิตภัณฑ์ หรือกรณีจากการดำเนินงานอื่นๆ



ถาม - ตอบ

ฉันได้ทำความเข้าใจเกี่ยวกับส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์โดยไม่ได้ตั้งใจ ฉันควรทำอย่างไรดี

คุณควรรายงานข้อกังวลด้านความปลอดภัยหรือคุณภาพเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของเราผ่านช่องทางที่เหมาะสมและโดยไม่ต้องกลัวการตอบโต้ ช่องทางเหล่านี้อาจรวมถึงฝ่ายบริหารของคุณ ตัวแทนด้านความปลอดภัยหรือคุณภาพในพื้นที่ของคุณ โดยตรงกับสมาชิกของหน้าทำงานความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ หรือผ่านทาง OpenLine ในลักษณะเป็นความลับ

ฉันได้เห็นแนวทางปฏิบัติบางอย่างภายนอกบริษัทของเราที่อาจมีผลกระทบต่อความปลอดภัยภายในแอร์บัส ฉันควรทำอย่างไรดี

ไม่ว่าปัญหาจะมีต้นสายปลายเหตุมาจากที่ใด โปรดรายงานข้อกังวลด้านความปลอดภัย ชี้พปลายเอร์ของแอร์บัสเป็นส่วนที่สำคัญของห่วงโซ่คุณค่าของเรา และเราคาดหวังและต้องการให้พวกเขาเป็นไปตามมาตรฐานความปลอดภัยสูงสุด หากคุณมีข้อกังวลเกี่ยวกับชี้พปลายเอร์ โปรดแจ้ง Speak Up การทำให้มั่นใจในความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์จำเป็นต้องได้รับการสนับสนุนจากพนักงานทุกคน

ฉันได้อ่านความคิดเห็นทางออนไลน์เกี่ยวกับอุบัติเหตุหรือเหตุการณ์ และฉันเชื่อว่าจะต้องได้รับการแก้ไข ฉันควรทำอย่างไรดี

อุบัติเหตุหรือความล้มเหลวของผลิตภัณฑ์เกี่ยวข้องกับปัจจัยที่ซับซ้อน ซึ่งจำเป็นต้องมีการวิเคราะห์เชิงลึกและการไต่สวนอย่างละเอียด นอกจากนี้ บริษัทยังมีภาระหน้าที่ในการรักษาความลับที่เกิดจากการไต่สวนเหตุการณ์เหล่านี้ ด้วยเหตุนี้ พนักงานจึงไม่ควรแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับอุบัติเหตุ ความล้มเหลวของผลิตภัณฑ์ หรือกรณีจากการปฏิบัติงานอื่นๆ เว้นแต่จะได้รับการมอบอำนาจจากแอร์บัส การทำเช่นนั้นอาจทำลายชื่อเสียงของบริษัท และทำให้แอร์บัสต้องรับผิดชอบทางกฎหมายโดยไม่จำเป็น



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Product Safety Company Policy นโยบายบริษัทด้านความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์แอร์บัส
- Corporate Safety Management System Manual คู่มือระบบบริหารความปลอดภัยองค์กร
- Just & Fair Commitment พันธกรณีความเที่ยงธรรมและความยุติธรรม



การติดต่อ

- Product Safety function หน้าทำงานความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์

สิ่งแวดล้อม

หลักการสำคัญ

เรามีความรับผิดชอบต่อประชาคมโลกในการปกป้องสิ่งแวดล้อมในการดำเนินงานและตลอดห่วงโซ่คุณค่าของเรา นอกจากนี้ เราต้องปฏิบัติตามและมุ่งหน้าในการปฏิบัติตามกฎหมายและกฎข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมที่บังคับใช้ทั้งหมด ในทุกที่ที่เราทำธุรกิจ ดังนั้นเราจึงส่งเสริมประสิทธิภาพเชิงนิเวศเศรษฐกิจในกิจกรรมทางธุรกิจทั้งหมดของเรา โดยมุ่งมั่นที่จะลดรอยเท้าในเวศน์โดยรวมของแอร์บัส โดยเฉพาะการใช้สารอันตรายและการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ นอกจากนี้ เรายังมีส่วนร่วมกับบริษัทต่างๆ ทั่วทั้งภาคการบินและอวกาศ ในการลดรอยเท้าในเวศน์ของผลิตภัณฑ์ของแอร์บัสในการดำเนินงาน แอร์บัสปรารถนาให้ฐานการจัดหาของเรา ยอมรับ ปฏิบัติตาม และส่งต่อข้อมูลถึงหลักการด้านสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน



สิ่งที่ควรทำ

- ปฏิบัติตามกฎหมายท้องถิ่นที่บังคับใช้กับการจัดเก็บและการใช้สารเคมี และในการลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมของเรา (เช่น ปริมาณการใช้พลังงาน การแยกของเสีย การป้องกันมลพิษ)
- รายงานสถานการณ์ผิดปกติใดๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่อสภาพแวดล้อมในท้องถิ่น
- เรียกร้องให้ห่วงโซ่อุปทานของเราถึงการลดรอยเท้าในเวศน์ของตน และในการปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านสิ่งแวดล้อมตลอดจนข้อกำหนดของพหุฝ่ายของแอร์บัส



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- ผสมปนเปของเสียประเภทต่างๆ เมื่อมีระบบการคัดแยกของเสียใช้อยู่
- ยอมรับแนวทางปฏิบัติด้านสิ่งแวดล้อมในห่วงโซ่อุปทานของเรา ที่เราเองไม่ยอมรับในการดำเนินงานของแอร์บัส



ถาม - ตอบ

พหุฝ่ายเออร์ที่หวังไว้ได้ขอให้ฉันเอาข้อกำหนดด้านสิ่งแวดล้อมออกจากสัญญามาตรฐานของเรา ฉันสามารถทำได้หรือไม่

ไม่ได้ แอร์บัสได้พัฒนาข้อกำหนดเหล่านี้เพื่อที่จะสนับสนุนการประยุกต์ใช้หลักการความยั่งยืนด้านสิ่งแวดล้อมตลอดทั้งห่วงโซ่อุปทานของเรา และเพื่อที่จะสนับสนุนความต่อเนื่องทางธุรกิจ เพื่อหลีกเลี่ยงการหยุดชะงักทางธุรกิจ สิ่งสำคัญคือต้องมีข้อกำหนดเหล่านี้ไว้ และเพื่อให้แน่ใจว่าพหุฝ่ายเออร์ของเราเข้าใจเป็นอย่างดี ควรปรึกษากฎหรือคำถามเฉพาะกับผู้เชี่ยวชาญของ Environmental Affairs (ฝ่ายสิ่งแวดล้อม) และ Legal & Compliance

ฉันสังเกตเห็นว่าไฟ คอมพิวเตอร์ และเครื่องจักรอื่นๆ จำนวนมากในพื้นที่ทำงานของฉันยังคงเปิดอยู่ แม้ว่าจะไม่มีใครอยู่ก็ตาม ฉันจะทำอะไรเพื่อแก้ไขปัญหานี้

คุณอาจพบโอกาสที่จะทำตามขั้นตอนง่ายๆ ในการลดการใช้พลังงานในสำนักงานหรือพื้นที่ทำงานของคุณ เริ่มต้นจากการพูดคุยกับผู้จัดการสายงานของคุณ เพื่อให้แน่ใจว่าคุณเข้าใจถึงมาตรการประหยัดพลังงานต่างๆ ที่มีอยู่แล้ว และในการวางแผนสร้างความตระหนักในหมู่เพื่อนร่วมงานของคุณในการปิดไฟ คอมพิวเตอร์ และเครื่องจักรที่ไม่ได้ใช้งาน คุณยังสามารถติดต่อฝ่ายสิ่งแวดล้อมเพื่อขอการสนับสนุนและคำแนะนำ



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Environmental Policy
นโยบายด้านสิ่งแวดล้อมของแอร์บัส



การติดต่อ

- หน้าทำงาน Environmental Affairs

การปกป้อง ทรัพย์สินของเรา

หลักการสำคัญ

เราแต่ละคนมีหน้าที่ในการปกป้องทรัพย์สินของแอร์บัส ซึ่งรวมถึงทรัพย์สินที่จับต้องได้ ข้อมูลที่เป็นความลับ และทรัพย์สินทางปัญญาจากการโจรกรรม ความเสียหาย การใช้งานในทางที่ผิด และการกำจัดอย่างไม่เหมาะสม นอกจากนี้ เรายังมีหน้าที่ในการปกป้องทรัพย์สินที่ได้รับมอบความรับผิดชอบจากบุคคลภายนอกซึ่งเราทำงานด้วย ในกรณีที่พนักงานของแอร์บัสได้รับอนุญาตให้เข้าถึงข้อมูลที่เป็นความลับของทางฝ่ายปกครอง การแลกเปลี่ยนหรือการส่งข้อมูลหรือวัสดุที่เป็นความลับใดๆ จะต้องปฏิบัติตามกระบวนการและการให้สิทธิ์เข้าถึงในการรักษาความปลอดภัยที่จำเป็นอย่างเข้มงวด พนักงานควรรายงานกรณีที่เกิดขึ้นจริงหรือต้องสงสัย หรือการนำทรัพย์สินทางธุรกิจไปใช้ในทางที่ผิดต่อหน้าทีมงานการรักษาความปลอดภัยของแอร์บัสโดยทันที



สิ่งที่ควรทำ

- ปกป้องทรัพย์สินของแอร์บัสทั้งหมด รวมถึงเอกสาร ข้อมูลที่เป็นความลับ ทรัพย์สินทางปัญญา และทรัพย์สินที่จับต้องได้ (ชิ้นส่วนเพอร์เนเจอร์สำนักงาน คอมพิวเตอร์ ฯลฯ)
- ขอคำแนะนำจากการรักษาความปลอดภัยก่อนเริ่มดำเนินการทางธุรกิจ โดยเฉพาะอย่างยิ่งหากเกี่ยวข้องกับข้อมูลที่เป็นความลับของทางฝ่ายปกครอง
- ขอคำแนะนำจากทีมทรัพย์สินทางปัญญาเกี่ยวกับธุรกรรมใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับทรัพย์สินทางปัญญาของแอร์บัส



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- ให้สิทธิ์การเข้าถึงเครื่องมือไอทีแก่บุคคลที่ไม่ได้รับการอนุญาตอย่างถูกต้องในการเข้าถึงเครื่องมือเหล่านั้น
- ใช้ แก้ว หรือเปิดเผยข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ของบุคคลภายนอกโดยไม่ได้รับอนุญาต
- เลี่ยงการควบคุมการเข้าออกพื้นที่ที่มีอยู่ตามสถานที่ของแอร์บัส



ถาม - ตอบ

ฉันต้องการเป็นหุ้นส่วนกับบริษัทที่มีชื่อเสียงแห่งหนึ่ง ฉันสามารถแลกเปลี่ยนข้อมูลที่ละเอียดอ่อนกับผู้ที่มีโอกาสหุ้นส่วน ในบริบทของการเจรจาต่อรองการเป็นหุ้นส่วนได้หรือไม่

คุณสามารถแบ่งปันข้อมูลที่ละเอียดอ่อนกับบุคคลภายนอกได้ แต่เฉพาะในกรณีที่คุณมีสัญญาการรักษาข้อมูลที่เป็นความลับ (NDA) อยู่ก่อนที่จะสื่อสารข้อมูลใดๆ ที่เป็นความลับของแอร์บัส นอกจากนี้คุณต้องไม่ร้องขอ ยอมรับ หรือใช้ข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ของบุคคลภายนอก (ไม่ว่าจะให้โดยลูกค้าหรืออย่างอื่นก็ตาม) เว้นแต่เจ้าของข้อมูลจะตกลงที่จะเผยแพร่และใช้งาน

ฉันควรทำอย่างไรหากคิดว่าแอร์บัสอาจละเมิดสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลภายนอก หรือหากมีบุคคลภายนอกใช้ทรัพย์สินทางปัญญาของแอร์บัสโดยไม่ได้รับอนุญาต

การใช้ทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลภายนอกอย่างไม่เหมาะสม ไม่ว่าจะโดยตั้งใจหรือไม่ตั้งใจ อาจส่งผลให้เกิดความเสี่ยงทางกฎหมายและทางการเงินที่สำคัญกับแอร์บัส หากคุณกังวลเกี่ยวกับที่ว่าแอร์บัสอาจมีการละเมิดสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลภายนอก คุณควรติดต่อหน้าทีมงานทรัพย์สินทางปัญญาและ Legal & Compliance โดยเร็วที่สุด

เพื่อนร่วมงานไม่มีสิทธิ์เข้าถึงเครื่องมือไอทีที่ฉันมีสิทธิ์ระดับผู้ดูแลระบบ ฉันสามารถแชร์ข้อมูลการเข้าสู่ระบบของฉันกับเพื่อนร่วมงานคนนั้นได้หรือไม่

คุณไม่ควรแชร์ข้อมูลการเข้าสู่ระบบของคุณ แต่คุณควรสร้างข้อมูลการเข้าสู่ระบบใหม่สำหรับเพื่อนร่วมงานของคุณ หลังจากได้รับไฟลิ่งการให้เหตุผลจากหัวหน้ากลุ่มงาน (work package leader) ของแอร์บัส ในการยืนยันความจำเป็นของพนักงานในการเข้าถึงเครื่องมือ

ผู้เยี่ยมชมสถานที่ของแอร์บัสติดอยู่ที่ประตูที่ฉันสามารถเข้าออกได้ ฉันควรทำอย่างไร

คุณไม่ควรให้สิทธิ์การเข้าออกแก่ผู้เยี่ยมชมโดยไม่ได้รับชื่อเจ้าภาพของผู้เยี่ยมชมและโดยไม่ได้มีการพบกับเจ้าภาพ หาก你不能ระบุเจ้าภาพของผู้เยี่ยมชมได้ ให้หน้าผู้เยี่ยมชมกลับไปทางเข้าหลักของสถานที่และแจ้งเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัย



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Information Management & Use of Information Systems and Technologies (IS&T) Facilities Charter กฎบัตรสิ่งก่อสร้าง การจัดการข้อมูลและการใช้ระบบสารสนเทศและเทคโนโลยี (IS&T) ของแอร์บัส
- Airbus Intellectual Property General Guidelines แนวทางทั่วไปเกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญาของแอร์บัส
- Airbus Intellectual Property Guidelines for Collaboration แนวทางด้านทรัพย์สินทางปัญญาของแอร์บัสสำหรับการทำงานร่วมกัน
- Airbus Intellectual Property Confidentiality การรักษาความลับเกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญาของแอร์บัส



การติดต่อ

- Airbus Security function หน้าทีมงานการรักษาความปลอดภัยของแอร์บัส
- travel.security@airbus.com
- classificationit.military@airbus.com
- compliance@airbus.com

การเก็บรักษา บันทึกที่ถูกต้อง

หลักการสำคัญ

นอกเหนือไปจากการเป็นสิ่งสำคัญยิ่งในการรับรองความสามารถในการแข่งขันในตลาดแล้ว หน่วยงานกำกับดูแลของเราต้องการให้เรารักษามบันทึกที่ถูกต้อง หากไม่ทำเช่นนั้น เราต้องเผชิญกับบทลงโทษที่ร้ายแรงและมีความเสี่ยงที่จะส่งผลเสียต่อผู้ถือหุ้นและพนักงานของเรา ด้วยเหตุนี้ เราทุกคนจึงต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าข้อมูลทางธุรกิจที่เราสร้างขึ้นนั้นมีความถูกต้อง ทันเวลา ครบถ้วน ยุติธรรม และเข้าใจได้



สิ่งที่ควรทำ

- ปฏิบัติตามขั้นตอนการควบคุมภายในของแอร์บัส ในการเก็บรักษามบันทึกทางการเงินของเรา
- ดูแลรักษาและทำลายเอกสารตามกำหนดเวลา และขั้นตอนการเก็บบันทึกของแอร์บัส
- ปรึกษาผู้จัดการสายงานหรือ Legal & Compliance ถึงคำถามเกี่ยวกับระยะเวลาที่คุณควรเก็บรักษาเอกสารหรือวิธีการทำลายอย่างถูกต้อง
- แจ้ง Speak Up หากคุณมีข้อกังวลเกี่ยวกับบันทึกทางธุรกิจใดๆ



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- สร้างหรือมีส่วนร่วมในการสร้างบันทึกที่พยายามทำให้ใครก็ตามเข้าใจผิดหรือปกปิดกิจกรรมที่ไม่เหมาะสมใดๆ
- บันทึกข้อมูลที่เป็นเท็จหรือทำให้เข้าใจผิด หรืออนุญาตหรืออำนวยความสะดวกในการเปิดเผยข้อมูลที่ไม่เหมาะสมหรือไม่เพียงพอ
- เพิกเฉยต่อบันทึกทางธุรกิจที่มีธงแดง



ถาม - ตอบ

แผนกของเราได้ข้ามวงจำกัดด้านงบประมาณ เพื่อแบ่งเบาสถานะ ผู้จัดการสายงานของคุณได้ขอให้ฉันโอนต้นทุนและค่าใช้จ่ายบางส่วนไปยังแผนกอื่นที่อยู่ภายใต้งบประมาณ ฉันสามารถดำเนินการตามคำขอของผู้จัดการได้หรือไม่

ไม่ได้ การรายงานต้นทุนและค่าใช้จ่ายอย่างไม่ถูกต้องถือเป็นการจัดทำบันทึกทางการเงินของบริษัทที่ไม่ซื่อสัตย์ และถูกห้ามโดยเด็ดขาด การทำเช่นนี้อาจนำมาซึ่งความรับผิดชอบทางแพ่งและทางอาญากับบริษัทและบุคคลที่เกี่ยวข้อง

บุคคลภายนอกที่ว่าจ้างโดยแอร์บัสจำเป็นต้องส่งรายงานประจำเดือนเกี่ยวกับบริการที่ได้รับให้พร้อมกับใบแจ้งหนี้ตามข้อสัญญา จากการโต้ตอบกับบุคคลภายนอกนี้ ฉันเชื่อว่าข้อมูลในรายงานที่ส่งมาไม่เป็นความจริง หรือไม่ได้อธิบายถึงกิจกรรมของบุคคลที่สามอย่างครบถ้วน ฉันควรทำอย่างไรดี

หากคุณมีข้อกังวลเกี่ยวกับบันทึกหรือรายงานที่ถูกส่งมาโดยบุคคลภายนอก ไม่ว่าจะเป็นเรื่องเล็กน้อยเพียงใด โปรดแจ้งเรื่องดังกล่าวไปที่ Legal & Compliance โดยทันที หากบุคคลภายนอกส่งรายงานกิจกรรมที่ไม่ถูกต้องหรือไม่สมบูรณ์ เราไม่อาจทราบได้ว่ามีการดำเนินการอย่างไร และมีการใช้เงินของแอร์บัสอย่างเหมาะสมหรือไม่



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Anti-Corruption Policy
นโยบายต่อต้านการทุจริตของแอร์บัส



การติดต่อ

- หน้าทำงาน Legal & Compliance
- A Finance representative ตัวแทนด้านการเงิน

ความเป็นส่วน ตัวของข้อมูล และจริยธรรม ทางดิจิทัล

หลักการสำคัญ

แอร์บัสมุ่งมั่นที่จะปกป้องความเป็นส่วนตัวของบุคคล และปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้อง และโดยเฉพาะอย่างยิ่งตามกฎหมายระเบียบการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลทั่วไป (GDPR) ของสหภาพยุโรป นอกจากนี้เทคโนโลยีทางดิจิทัลกำลังจะมีความสำคัญมากขึ้นในบริษัทและชีวิตการทำงานของเรา ขณะที่มีการใช้ประโยชน์จากเทคโนโลยีทางดิจิทัลใหม่ๆ เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพทางธุรกิจและความพึงพอใจของลูกค้า เรายังมุ่งมั่นที่จะให้พนักงานของเราได้มีส่วนร่วมต่อการพัฒนานี้ ด้วยความยึดมั่นต่อค่านิยมของแอร์บัส เราตั้งใจที่จะดำเนินการปรับเปลี่ยนไปเป็นดิจิทัลในลักษณะที่เป็นมนุษย์และมีจริยธรรม ซึ่งสร้างความสมดุลระหว่างความเป็นมนุษย์กับเทคโนโลยี



สิ่งที่ควรทำ

- มีการรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลเฉพาะเท่าที่จำเป็นอย่างเข้มงวด ในการบรรลุวัตถุประสงค์ที่ชอบด้วยกฎหมายหรือถูกต้องตามกฎหมายเท่านั้น
- ขอคำแนะนำจากทีมคุ้มครองข้อมูลก่อนทำการถ่ายโอนข้อมูลส่วนบุคคลออกนอกสหภาพยุโรป
- รายงานการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลใดๆ โดยทันที
- ใช้เทคโนโลยีทางดิจิทัลในการบริการของมนุษย์ เพื่อเพิ่มพูนประสบการณ์ของลูกค้า ตลอดจนพัฒนาความสามารถและทักษะของทีมงานและทุกคน



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- นึกเอาเองว่าข้อมูลส่วนบุคคลที่เก็บรวบรวมเพื่อวัตถุประสงค์หนึ่งสามารถนำไปใช้เพื่อวัตถุประสงค์อื่นได้
- รวบรวมข้อมูลที่มีความอ่อนไหว (เช่น ข้อมูลสุขภาพ) ถ้าไม่ได้กำหนดโดยกฎหมายหรือถ้าไม่ได้รับการยินยอมจากเจ้าของข้อมูล



ถาม - ตอบ

ฉันต้องการถ่ายโอนข้อมูลซึ่งจะรวมถึงข้อมูลส่วนบุคคลของพนักงานหรือบุคคลภายนอกไปยัง USB key เพื่อให้สามารถทำงานจากที่บ้านได้ ฉันควรทำขั้นตอนใดอีกบ้างก่อนที่จะถ่ายโอนข้อมูลนี้

การถ่ายโอนข้อมูลส่วนบุคคลของพนักงานหรือบุคคลภายนอกไปยังสื่อบันทึกแบบถอดได้ อย่าง USB key มีความเสี่ยงสูงเป็นพิเศษ และควรทำในสภาวะพิเศษเท่านั้น ด้วยเหตุนี้ การดำเนินการดังกล่าวจะต้องได้รับอนุญาตจากผู้จัดการของคุณก่อน หากผู้จัดการของคุณอนุมัติคำขอนี้ คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ใช้อุปกรณ์สื่อบันทึกเข้ารหัสที่ได้รับการอนุมัติจากแอร์บัสอยู่เสมอ

ฉันต้องการสร้าง "โฟโต้บอร์ด" ที่แสดงรูปถ่ายของสมาชิกในทีมทั้งหมดของฉัน ฉันสามารถทำได้หรือไม่ รูปถ่ายถือเป็นข้อมูลส่วนบุคคล ดังนั้นคุณต้องได้รับความยินยอมจากบุคคลทั้งหมดที่เกี่ยวข้องก่อนที่จะแสดงรูปถ่ายของพวกเขา หากมีบุคคลใดไม่ยินยอม จะไม่สามารถโพสต์รูปภาพได้

ฉันสามารถรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพในทีมของฉัน เพื่อวัตถุประสงค์ในการมีสุขภาพที่ดีได้หรือไม่ ข้อมูลประเภทนี้ถือเป็นข้อมูลส่วนบุคคลที่ "ที่มีความอ่อนไหว" ไม่อนุญาตให้มีการประมวลผลข้อมูลที่มีความอ่อนไหว ซึ่งรวมถึงข้อมูลสุขภาพหรือเกี่ยวกับพันธุกรรม ข้อมูลชีวมิติ ข้อมูลเกี่ยวกับความเชื่อทางการเมือง ศาสนาหรือเกี่ยวกับปรัชญา ชีวิตด้านเพศหรือรสนิยมทางเพศ การเป็นสมาชิกสหภาพแรงงาน ต้นกำเนิดทางเชื้อชาติหรือชาติพันธุ์ หรือประวัติอาชญากรรม เว้นแต่จะเป็นไปตามที่กฎหมายกำหนดหรือตามข้อตกลงเฉพาะหน้าที่มีมาก่อนจากเจ้าของข้อมูล

การปรับเปลี่ยนไปเป็นดิจิทัลจะส่งผลกระทบต่อสภาพการทำงานในอนาคตของพนักงานของเรา แอร์บัสกำลังทำอะไรในเรื่องนี้

ผลกระทบอย่างหนึ่งของเทคโนโลยีทางดิจิทัลคือความเป็นไปได้ในการเชื่อมต่อและพร้อมใช้งานอยู่ตลอดเวลา แม้ว่าสิ่งนี้จะเพิ่มความเป็นอิสระให้กับพนักงานของเรา แต่เราขอแนะนำให้พนักงานทุกคนพิจารณาถึงวิธีการในการเข้าถึงการเชื่อมต่อนี้เพื่อที่จะทำให้เกิดความสมดุลระหว่างชีวิตการทำงานและชีวิตส่วนตัวที่ดี



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Personal Data Protection Directive
คำสั่งการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล
- Airbus Data Privacy FAQs
คำถามที่พบบ่อยเกี่ยวกับความเป็นส่วนตัวของข้อมูลของแอร์บัส



การติดต่อ

- Personal Data Privacy community on the Hub
ประชาคมความเป็นส่วนตัวของข้อมูลส่วนบุคคลบน Hub
- compliance@airbus.com
- ENSURE

การจัดการการสื่อสารของเรา

หลักการสำคัญ

แบรนด์และชื่อเสียงของแอร์บัสเป็นหนึ่งในทรัพย์สินที่มีค่าที่สุดของเรา เราต้องส่งเสริมและปกป้องแบรนด์ของเราอย่างสอดคล้อง เสมอต้นเสมอปลาย และถูกต้อง เพื่อรักษาความแข็งแกร่งของแอร์บัสในตลาด



สิ่งที่ควรทำ

- ส่งคำร้องขอความคิดเห็นใดๆ จากสื่อมวลชนไปยังหน้างานการสื่อสาร
- ได้รับการอนุมัติก่อนที่จะทำการแถลงต่อสาธารณะใดๆ เกี่ยวกับแอร์บัส
- ให้ข้อมูลที่ถูกต้องแก่สาธารณชนเกี่ยวกับธุรกิจของเรา
- ใช้ความระมัดระวังเมื่อมีการพูดถึงแอร์บัสบนโซเชียลมีเดีย



สิ่งที่ไม่ควรทำ

- ให้ข้อมูลแก่สื่อมวลชนโดยไม่ได้รับการอนุมัติและคำแนะนำจากฝ่ายที่เกี่ยวข้องมาก่อน
- โปสต์ภาพสถานที่ของแอร์บัสบนโซเชียลมีเดีย
- ดูถูกดูหมิ่นผลิตภัณฑ์ บริการ หรือพนักงานของคู่แข่งต่อสาธารณะ



ถาม - ตอบ

ฉันได้รับโทรศัพท์จากผู้สื่อข่าวคนหนึ่งขอให้ฉันแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับบทความที่เธอกำลังเขียน ฉันเชื่อว่าผู้ข่าวมีข้อมูลที่ไม่ถูกต้องบางประการเกี่ยวกับแอร์บัส ฉันควรจัดการกับเรื่องนี้อย่างไร

คุณควรแนะนำผู้สื่อข่าวไปยังหน้างานการสื่อสาร ซึ่งจะลงความเห็นถึงวิธีที่ดีที่สุดในการตอบสนอง แม้ว่าเป็นสิ่งสำคัญสำหรับแอร์บัสในการให้ข้อมูลที่ถูกต้องแก่สาธารณะ แต่ทีมการสื่อสารของเราควรเป็นผู้จัดการการติดต่อกับสื่อมวลชนทั้งหมด

ฉันสามารถแชร์ภาพของตัวเองที่สถานที่ผลิตของเรากับเพื่อนๆ บนโซเชียลมีเดียได้หรือไม่

รูปภาพของสถานที่ผลิตสามารถถ่ายและแชร์โดยบุคคลากรที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น และไม่ควรแชร์ในบัญชีโซเชียลมีเดียส่วนตัว ไม่ว่าในกรณีใดๆ นี่เป็นสิ่งสำคัญในการปกป้องทรัพย์สินทางปัญญาและค่านิยมของแบรนด์ของเรา



เอกสารสำคัญของแอร์บัสเพื่อการอ้างอิง

- Airbus Brand Directive คำสั่งแบรนด์ของแอร์บัส
- Brand Management community on the Hub ประชาคมการจัดการแบรนด์บน Hub
- Airbus Golden Rules for Communications
- Airbus Social Media Guidelines แนวทางโซเชียลมีเดียของแอร์บัส
- Airbus Internal Editorial Rules



การติดต่อ

- Employee Communications การสื่อสารของพนักงาน
- Brand Management การจัดการแบรนด์
- News and Media Relations หน้าข่าวและสื่อมวลชนสัมพันธ์

AIRBUS

AIRBUS S.A.S. 31700 Blagnac Cedex, France
© Airbus SAS 2023 - All rights reserved. Airbus, Its product and service designations are protected trademarks.

Concept design by Airbus Multi Media Studio 20222298.
Photos by A. Doumenjou, H. Goussé, PeopleImages, Natee Meeplian, Kick Images, Yuri_Arcurs.

September, 2019.

Printed in France by Airbus Print Centre.

Proprietary document. This document and all rights, titles, interests in and to its content are the sole property of Airbus SAS. No intellectual property rights are granted by the delivery of this document or the disclosure of its content. This document shall not be reproduced or disclosed to a third party without the express written consent of Airbus SAS.

This document and its content shall not be used for any purpose other than that for which it is supplied. The statements made herein do not constitute an offer. They are based on the mentioned assumptions and are expressed in good faith. Where the supporting grounds for these statements are not shown, Airbus SAS, will be pleased to explain the basis thereof.

This brochure is printed on Triple Star Satin. This paper is produced in factories that are accredited EMAS and certified ISO 9001-14001, PEFC and FSC@CoC. It is produced using pulp that has been whitened without either chlorine or acid. The paper is entirely recyclable and is produced from trees grown in sustainable forest resources.

The printer, Airbus Print Centre (31700 Blagnac, France), is engaged in a waste management and recycling programme for all resulting by-products.